

Instruções de utilização Máquina de secar roupa com bomba de calor



Antes da montagem, instalação e início de funcionamento, é **imprescindível** que leia as instruções de utilização. Desta forma, não só se protege como evita anomalias.

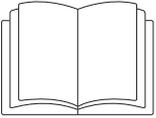
Índice

Indicações de segurança e avisos	5
Sustentabilidade e proteção do ambiente	15
Eliminação de algodão ou acessórios	15
Utilização otimizada da energia e do tempo	16
Reutilizar água condensada	17
Tecnologia de bomba de calor economizadora de energia	17
Conhecer melhor	18
A sua máquina de secar roupa	18
Painel de comandos.....	19
Menu principal no visor	19
Símbolos no visor.....	20
Princípio de utilização.....	20
Ligação à rede	21
Sensor de aproximação/MotionReact	21
ComfortOpen.....	22
Iluminação do tambor.....	22
AmbientLight.....	22
PowerDry	22
WoolDry.....	22
PerfectDry	22
SteamCare.....	23
Wash2Dry	23
FragranceDos.....	23
Reservatório de água condensada.....	23
Colocar em funcionamento	24
Requisitos para a ligação em rede	24
Procedimento de colocação em funcionamento	24
Utilizar	25
Sequência de operação	25
Na máquina de secar roupa	25
Através da app.....	25
Preparar a roupa	26
Ligar máquina de secar roupa.....	26
Introduzir roupa no tambor	26
Selecionar o programa.....	27
Definir parâmetros do programa	27
Iniciar o programa.....	28
Fim do programa	28

Funcionalidades especiais da operação através da app.....	29
Introduzir roupa no tambor	29
Ativar a operação através da app	29
Selecionar e iniciar programa através da app.....	29
Seleção de tempo	29
Alterações de programa após o início do programa.....	30
Mover programa	30
♥ Favoritos	31
Utilizar reservatório de água condensada.....	32
Utilizar sistema de aroma FragranceDos.....	34
Programas.....	38
Lista de programas.....	38
Extras.....	47
Dados de consumo	48
Dados de consumo	49
É bom saber.....	52
Dicas	52
Preservar máquina de secar roupa	53
Preservar roupa.....	53
Símbolos de tratamento na etiqueta de cuidado	53
Alterar as regulações.....	55
Tabela de regulações	55
⚙ Vista geral das regulações	55
Geral.....	56
Atualização de software.....	56
Segurança.....	56
Bloqueio coloc. func.....	56
Sensor de aproximação	56
Regulações de fábrica.....	56
Ligação em rede.....	56
Wi-Fi	56
Ligação	56
Comando à distância	57
Funções do aparelho.....	57
Memory.....	57
ComfortOpen	57
Antirruga.....	57
Níveis de secagem	57
Visor.....	57
Temp. de arrefecimento	57

Índice

Informações	58
Informações legais	58
Consumo.....	58
Horas funcionamento.....	58
Assistência técnica.....	58
Limpeza e manutenção	59
Limpar exterior da máquina, tambor e painel.....	59
Limpar filtro de algodão.....	59
Limpar sensor de humidade residual.....	61
Limpar filtro do rodapé	62
Limpar a junta de borracha do reservatório de água condensada	66
Resolver problemas.....	67
Mensagens de erro no visor após um cancelamento do programa.....	67
Informações no visor	69
O programa de secagem tem uma duração longa.....	70
Mau resultado de secagem	70
Sons e odores	71
Outros problemas	72
Sinais de desgaste no filtro do rodapé.....	75
Regenerar filtro do rodapé	77
Limpar esgoto para a água condensada.....	77
Verificar o permutador de calor.....	77
Limpeza húmida do filtro de algodão	78
Limpar filtro de algodão no reservatório de água condensada.....	80
Substituir injetor para SteamCare	81
Serviço de assistência técnica.....	82
Contacto no caso de avarias	82
Base de dados EPREL.....	82
Garantia	82
Acessórios que podem ser adquiridos posteriormente.....	82
Instalar.....	83
Vista posterior.....	83
Transportar a máquina de secar roupa.....	83
Nivelar máquina de secar roupa.....	84
Condições de instalação adicionais	84
Ligação externa de água condensada	87
Ligação elétrica.....	91
Caraterísticas técnicas	92
Declaração de Conformidade	93



Leia as instruções de utilização atentamente.



Esta máquina de secar roupa contém um refrigerante inflamável e explosivo.

Esta máquina de secar roupa corresponde às normas de segurança em vigor. A utilização inadequada pode, contudo, resultar em danos para as pessoas e danos materiais.

Antes de colocar a máquina de secar roupa em funcionamento, leia atentamente as instruções de utilização. As instruções contêm informações importantes sobre instalação, segurança, utilização e manutenção. Desta forma, não só se protege, como também evita danos na máquina de secar roupa.

Conforme a norma IEC 60335-1, a Miele chama expressamente a atenção para o facto de o capítulo para a instalação da máquina de secar roupa, assim como as indicações de segurança e os avisos deverem ser obrigatoriamente lidos e cumpridos.

A Miele não assume responsabilidade por danos ocorridos devido à inobservância destas instruções.

Guarde o manual de instruções e entregue-o a um eventual futuro proprietário.

Utilização adequada

- ▶ Esta máquina de secar roupa destina-se a ser utilizada a nível doméstico e em espaços similares.
- ▶ Esta máquina de secar roupa não se destina a ser utilizada no exterior.
- ▶ Esta máquina de secar roupa destina-se à utilização até uma altura de 4000 m acima do nível do mar.

Indicações de segurança e avisos

▶ Utilize a máquina de secar roupa exclusivamente a nível doméstico só para secar roupa que tenha sido lavada com água e que tenha indicado na respetiva etiqueta de que é adequada para ser seca na máquina de secar roupa.

Qualquer outra utilização não é permitida. A Miele não se responsabiliza por danos causados devido a uso inadvertido ou por utilização incorreta.

▶ As pessoas que, devido às suas capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas ou ainda por inexperiência ou desconhecimento, não estejam em condições de utilizar a máquina de secar roupa com segurança, não a podem utilizar sem serem vigiadas ou orientadas por uma pessoa responsável.

Crianças em casa

▶ As crianças menores de 8 anos devem ser mantidas afastadas da máquina de secar roupa, exceto se estiverem a ser constantemente vigiadas.

▶ As crianças a partir de oito anos de idade só podem utilizar a máquina de secar roupa sem serem vigiadas se lhes foi explicado o seu funcionamento de forma que a possam utilizar com segurança. As crianças devem ter capacidade para reconhecer e compreender o perigo de uma utilização incorreta.

▶ As crianças não devem efetuar trabalhos de limpeza ou manutenção na máquina de secar roupa sem serem vigiadas.

▶ Vigie as crianças que estejam perto da máquina de secar roupa. Não permita que crianças brinquem com a máquina de secar roupa.

Segurança técnica

▶ Siga as instruções do capítulo «Instalação».

▶ Antes de instalar a máquina de secar roupa verifique se apresenta algum dano no revestimento exterior.

Se a máquina de secar roupa apresentar algum dano visível, não deve ser posta a funcionar.

▶ Antes de ligar a máquina de secar roupa deverá verificar se os dados de ligação (tensão e frequência), mencionados na placa de características, correspondem aos da rede elétrica. Em caso de dúvida, consulte um eletricista qualificado.

Indicações de segurança e avisos

▶ É possível um funcionamento temporário ou permanente num sistema de alimentação energética autossuficiente ou não-síncrono de rede (por ex. microrredes, sistemas de reserva). O pré-requisito para o funcionamento é que o sistema de alimentação elétrica esteja em conformidade com as especificações da EN 50160 ou comparável. As medidas de proteção previstas na instalação doméstica e neste produto Miele devem também ser asseguradas na sua função e modo de funcionamento em funcionamento isolado ou em funcionamento não-síncrono ou ser substituídas por medidas equivalentes na instalação. Como descrito, por ex., na publicação atual do VDE-AR-E 2510-2.

▶ A segurança elétrica da máquina de secar roupa só está garantida se a ligação à corrente for efetuada por meio de uma tomada com contacto de segurança. É muito importante que esta condição base de segurança seja verificada e, em caso de dúvida, a instalação elétrica da habitação seja revista por um técnico especializado. A Miele não pode ser responsabilizada por avarias ou danos provenientes da falta ou interrupção do fio de terra.

▶ Em caso de avaria ou limpeza e manutenção, a máquina de secar roupa só está desligada da corrente elétrica quando:

- a ficha de ligação à corrente estiver desligada da tomada; ou
- os disjuntores do quadro estiverem desligados; ou
- o fusível roscado da instalação da casa estiver completamente desparafusado.

▶ Por motivos de segurança não deve utilizar um cabo elétrico de prolongamento (perigo de incêndio devido a sobreaquecimento).

▶ As peças com defeito só devem ser substituídas por peças originais Miele. Só com estas peças é que a Miele garante o cumprimento das condições de segurança.

▶ O acesso à tomada deve estar sempre garantido para poder desligar a máquina de secar roupa da corrente sempre que necessário.

▶ As reparações executadas indevidamente podem ter consequências graves para o utilizador, pelas quais a Miele não assume qualquer responsabilidade. As reparações só devem ser executadas por técnicos autorizados Miele. Caso contrário, se daí resultarem avarias, fica excluído o direito à garantia.

▶ Perde o direito à garantia, se a máquina de secar roupa não for reparada pelo serviço de assistência técnica Miele ou por um técnico autorizado Miele.

Indicações de segurança e avisos

- ▶ Se o cabo de ligação estiver danificado, somente um técnico autorizado Miele deverá efetuar a sua substituição para evitar perigos para o utilizador.
- ▶ Esta máquina de secar roupa não pode ser utilizada em locais móveis (p. ex., barcos/navios).
- ▶ Não efetue qualquer alteração na máquina de secar roupa sem que essa tenha sido expressamente permitida pela Miele.
- ▶ Esta máquina de secar roupa está equipada com uma fonte de luz especial devido a requisitos especiais (como, p. ex., temperatura, humidade, resistência química, resistência ao atrito e vibração). Esta fonte de luz especial só pode ser utilizada para o fim previsto. Não é adequada para iluminação ambiente. A sua substituição apenas pode ser efetuada por um técnico autorizado ou pelo serviço de assistência técnica Miele.
- ▶ A bomba de calor pode ser danificada. Pode ligar a máquina de secar roupa assim que esta estiver instalada. Aguarde uma hora antes de iniciar um programa de secagem.



 Perigo de incêndio e perigo de explosão devido a danos na máquina de secar roupa.

O refrigerante R290 (propano) é um gás inflamável e explosivo, se se libertar em caso de danos.

Certifique-se de que a máquina de secar roupa não é danificada. Não efetue quaisquer alterações na máquina de secar roupa.

- ▶ Caso a máquina de secar roupa esteja danificada cumpra as seguintes medidas:
 - Evite chamas e fontes de ignição.
 - Desligue a máquina de secar roupa da rede elétrica.
 - Areje o local de instalação da máquina de secar roupa.
 - Contacte o serviço de assistência técnica da Miele.

- ▶ Avarias devidas a temperaturas excessivas. O espaço de arejamento entre a parte inferior da máquina de secar roupa e o solo não pode ser reduzido através de, por exemplo, uma base, tapetes grossos e itens semelhantes. Caso contrário não fica garantida a entrada de ar suficiente.
- ▶ Na zona de abertura da porta da máquina de secar roupa não deve estar instalada nenhuma porta que possa ser fechada à chave, uma porta de correr ou uma porta com dobradiças do lado oposto.

Utilização adequada

- ▶ A capacidade de carga máxima (de roupa seca) é 9 kg. As capacidades de carga parcialmente reduzidas para programas individuais podem ser consultadas no capítulo «Programas».
- ▶ Perigo de incêndio devido a instalação elétrica não autorizada. Esta máquina de secar roupa não deve ser operada a partir de uma tomada com saída controlável. Isto inclui, p. ex., temporizadores ou sistemas elétricos com corte de picos de carga. Se o programa de secagem for interrompido antes do fim da fase de arrefecimento, existe o risco de a roupa entrar em combustão espontânea.
- ▶ **Aviso:** nunca desligue a máquina de secar roupa antes do programa de secagem terminar, a menos que retire todas as peças de roupa de dentro da máquina de secar roupa e as abra de forma que o calor se possa expandir.
- ▶ Amaciador de roupa ou produtos similares, devem ser utilizados tal como está indicado nas instruções do respetivo produto.
- ▶ Retirar todos os objetos existentes nos bolsos (como por ex. isqueiros e fósforos).
- ▶ Efetue a limpeza dos filtros no final de cada secagem.
- ▶ Bloqueios podem causar danos materiais na máquina de secar roupa. Os filtros de algodão e o filtro do rodapé devem ser verificados durante a limpeza. Em caso de defeito ou de desgaste, os filtros de algodão ou o filtro do rodapé devem ser substituídos. Esta máquina de secar roupa só pode ser utilizada com os filtros de algodão e de rodapé inseridos e intactos.
- ▶ A máquina de secar roupa pode funcionar mal devido ao filtro de algodão e filtro do rodapé molhados. Os filtros de algodão ou o filtro do rodapé não devem ser utilizados molhados após a limpeza.

Indicações de segurança e avisos

► Perigo de incêndio em caso de têxteis mal lavados, mal limpos ou com resíduos aderentes.. Por isso, não efetuar uma secagem nas seguintes situações:

- Têxteis não lavados, sujos
- Têxteis não estão suficientemente ou estão inadequadamente limpos e contêm, p. ex., resíduos de óleos, gorduras ou outros. É necessário ter cuidado especial com têxteis utilitários que contenham resíduos de cosméticos, óleo alimentar, gordura ou cremes. Se os tecidos não estiverem suficientemente lavados, existe perigo de incêndio através da combustão espontânea da roupa, mesmo após o processo de secagem terminar e já no exterior da máquina de secar roupa.
- Acumulações de produtos de limpeza inflamáveis ou resíduos de acetona, álcool, gasolina, petróleo, parafina, tira-nódoas, terebintina, cera, tira-ceras ou produtos químicos em geral. É necessário ter cuidado especial com mopas, panos do pó ou de limpeza
- Acumulação e resíduos de, p. ex., fixador e laca de cabelo ou removedor de verniz

 Perigo de incêndio ao secar têxteis com resíduos na máquina de secar roupa.

Risco de incêndio durante a secagem.

Lave muito bem os têxteis com acumulação de depósitos e resíduos.

Lave os têxteis a uma temperatura elevada e com uma quantidade adicional de detergente.

Em caso de dúvida, lave os têxteis várias vezes.

Indicações de segurança e avisos

- ▶ Perigo de incêndio em têxteis devido à natureza do material ou devido a limpeza a seco. Por esta razão, os têxteis e produtos abaixo indicados não devem ser secos na máquina de secar roupa.
 - Têxteis que contêm predominantemente espuma de borracha, borracha ou partes semelhantes a borracha. É o caso de, p. ex., produtos com espuma de látex, toucas de banho, tecidos impermeáveis, artigos e peças de vestuário com borracha e almofadas com flocos de espuma de borracha.
 - Têxteis acolchoados e danificados (p. ex., almofadas ou casacos). Se o enchimento estiver solto, pode provocar um incêndio.
 - Têxteis limpos com produtos químicos industriais, p. ex., devido a limpeza a seco
- ▶ Danos devidos a temperaturas excessivas ou ao prolongamento do tempo de secagem. Esta máquina de secar roupa gera muito calor na carcaça através do funcionamento da respetiva bomba de calor. Este calor deve poder ser bem dissipado.
 - Assegure uma ventilação contínua do espaço durante todo o processo de secagem.
 - Assegure espaço de arejamento entre o solo e a base da máquina de secar roupa que não deve ser obstruído ou reduzido.
- ▶ Existe o perigo de ferimentos provocados por choques elétricos e a máquina de secar roupa pode ficar defeituosa. Para evitar a entrada de água na máquina, não lave a máquina de secar roupa com uma mangueira.
- ▶ Perigo de ferimentos se a máquina de secar roupa tombar. Não se encoste nem se sente em cima da porta da máquina de secar roupa.
- ▶ A seguir à fase de aquecimento segue-se, em muitos programas, a fase de arrefecimento o que contribui para o arrefecimento da roupa mantendo-a a uma temperatura que não lhe provoca danos (evitando por ex. incêndio espontâneo). Só depois é que o programa termina. No final do programa retire toda a roupa existente na máquina de secar roupa.
- ▶ Feche a porta após a utilização. Assim evita que:
 - as crianças se introduzam dentro da máquina de secar roupa ou escondam objetos lá dentro;
 - animais pequenos entrem para dentro da máquina de secar roupa.

Indicações de segurança e avisos

- ▶ Não instale o secador em áreas propensas a geada. Mesmo temperaturas próximas do ponto de congelação afetam a funcionalidade do secador. A água condensada gelada na bomba e no tubo flexível de saída de ar pode causar danos. A temperatura ambiente permitida deve estar entre 2 °C e 35 °C.
- ▶ Podem ocorrer danos materiais se houver fugas de água condensada. Quando pretender escorrer a água condensada diretamente para o exterior, deverá fixar a mangueira de esgoto se a pendurar num lavatório.
- ▶ Consequências nocivas para a saúde humana e animal se a água condensada da máquina de secar roupa entrar no corpo. A água condensada não é água potável. A água condensada também não deve ser utilizada para regar plantas e não deve ser derramada na natureza.
- ▶ Danos devidos a entupimentos. As partículas de sujidade do espaço de instalação podem entupir o permutador de calor com o ar de refrigeração aspirado e provocar o mau funcionamento da máquina de secar roupa. Mantenha o espaço de instalação da máquina de secar roupa livre de pó, algodão ou partículas de sujidade.

Utilização do dispensador de aroma (acessório opcional)

- ▶ Perigo de ferimentos em caso de contacto com a fragrância. Em caso de contacto físico com a fragrância derramada, é necessário observar as medidas abaixo indicadas.
 - Lavar bem a **pele** com água limpa e sabão.
 - Em caso de ingestão, enxaguar bem a **boca** com água limpa.
 - Lavar os **olhos** com água limpa por, pelo menos, 15 minutos.

 Perigo de ferimentos em caso de contacto com a fragrância.

Os olhos podem ficar irritados e feridos ou podem ocorrer sintomas de envenenamento.

Em caso de contacto com os olhos ou ingestão, consultar um médico imediatamente.

- ▶ Apenas é permitido usar um dispensador de aroma original Miele.
- ▶ Guardar o dispensador de aroma somente na embalagem de origem que, por isso, deve ser guardada.
- ▶ Danos materiais devido a fuga de fragrância. Não pousar o dispensador de aroma. Segurar o filtro de algodão com o dispensador de aroma montado na vertical e não o inclinar.

Indicações de segurança e avisos

- ▶ Danos materiais devido a fuga de fragrância Limpar imediatamente qualquer fuga de fragrância com um pano absorvente:
 - do chão
 - da máquina de secar roupa
 - de peças da máquina de secar roupa (p. ex., filtro de algodão)
- ▶ Mudar imediatamente de roupa que tenha entrado em contacto com o perfume derramado. Lavar as peças de vestuário ou panos com água abundante e detergente.
- ▶ Risco de incêndio e de danos materiais em caso de incumprimento destas instruções:
 - Nunca adicionar fragrância ao dispensador de aroma.
 - Nunca utilizar um dispensador de aroma com defeito.
- ▶ O dispensador de aroma vazio deve ser eliminado com o lixo doméstico e não deve ser utilizado para outros fins.
- ▶ Além disso, siga as informações fornecidas juntamente com o dispensador de aroma.

Indicações de segurança e avisos

Acessórios e peças de substituição

- ▶ Utilize exclusivamente acessórios originais da Miele. Se forem montadas ou ligadas outras peças, fica excluído o direito à garantia e/ou a responsabilidade pelo produto.
- ▶ As máquinas de secar roupa Miele e as máquinas de lavar roupa Miele podem ser instaladas formando uma coluna de lavar/secar. Para isso é necessário adquirir um conjunto de ligação para formar a coluna de lavar/secar. É importante assegurar que o conjunto de ligação seja o adequado para a máquina de secar roupa Miele e para a máquina de lavar roupa Miele.
- ▶ Certifique-se de que se adquirir a base Miele, como acessório especial, de que é a adequada para este modelo de máquina de secar roupa.
- ▶ A Miele oferece-lhe uma garantia de entrega de até 15 anos, mas não inferior a 10 anos, para peças de substituição funcionais após o final de produção da série da sua máquina de secar roupa.

 A Miele não assume responsabilidade por danos ocorridos devido à não observância das medidas de segurança e precauções.

Eliminação da embalagem

A embalagem é utilizada para o manuseamento e protege o aparelho contra danos que possam ocorrer durante o transporte. Os materiais da embalagem são selecionados do ponto de vista ecológico e de eliminação e são geralmente recicláveis.

A devolução da embalagem ao ciclo de reciclagem contribui para a economia de matérias-primas. Utilize pontos de recolha de resíduos com triagem de materiais e possibilidades de devolução das embalagens. O seu distribuidor Miele aceita de volta as embalagens de transporte.

Eliminação do aparelho em fim de vida útil

Os equipamentos elétricos e eletrônicos contêm diversos materiais valiosos. Também contêm determinadas substâncias, misturas e componentes necessários para o seu funcionamento e segurança. No lixo doméstico, bem como no caso de tratamento incorreto, estes podem causar danos na saúde das pessoas e no ambiente. Por isso, não coloque o seu equipamento em fim de vida útil, em nenhuma circunstância, no lixo doméstico.



Certifique-se de que os tubos e o permutador de calor da sua máquina de secar roupa não são danificados até à eliminação adequada e compatível com o ambiente.

Desse modo fica garantido que tanto o refrigerante existente no secador como o óleo existente no compressor não escapam para o ambiente.

Em vez disso, utilize os pontos oficiais de recolha criados para a entrega e reciclagem gratuita de equipamentos elétricos e eletrônicos da sua junta de freguesia, de distribuidores Miele ou da Miele. A eliminação de eventuais dados pessoais do equipamento em fim de vida útil é um processo, do ponto de vista legal, da sua responsabilidade. Está legalmente obrigado a retirar de forma não destrutiva as pilhas e as baterias usadas não fechadas de forma fixa no aparelho, bem como as lâmpadas que possam ser retiradas de forma não destrutiva. Entregue-as num ponto de recolha adequado onde possam ser entregues de forma gratuita. Mantenha o seu equipamento em fim de vida útil fora do alcance de crianças, até ser transportado.

Eliminação de algodão ou acessórios

A abrasão das peças de vestuário que contêm fibras sintéticas liberta partículas microplásticas nocivas para o ambiente, partículas essas que permanecem na roupa após a lavagem. Por conseguinte, deite o algodão recolhido pelos filtros de algodão no balde de lixo doméstico. Para evitar que os microplásticos se espalhem no sistema de esgoto, o algodão não deve ser deitado no esgoto. Os acessórios não utilizáveis, como o dispensador de aroma vazio ou um filtro do rodapé defeituoso, também podem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico.

Sustentabilidade e proteção do ambiente

Utilização otimizada da energia e do tempo

Centrifugue bem a roupa na máquina de lavar roupa. O consumo de eletricidade e o tempo de funcionamento do programa são então menores durante a secagem, uma vez que a roupa seca mais rápido. Para centrifugar a roupa com mais força, selecione a velocidade de centrifugação máxima durante a lavagem.

Se possível, seque sempre a carga máxima especificada para o respetivo programa. Um tambor cheio ajuda a poupar energia uma vez que não é necessário iniciar outro programa de secagem. Assim, o consumo de energia em relação à quantidade total de roupa será o mais favorável.

Se possível, seque sempre roupas do mesmo tipo em conjunto ou, em caso de tecidos diferentes, agrupe por espessura do material.. Depois de lavar, soltar as roupas que se emaranharam para garantir uma secagem uniforme. Desta forma, evita-se uma segunda execução do programa para os têxteis que ainda estão húmidos.

Limpe os filtros de algodão após cada processo de secagem e limpe o filtro do rodapé após uma notificação da máquina de secar roupa. Assim, reduz o tempo de funcionamento do programa e o consumo de eletricidade.

Use tarifas de energia elétrica de baixo custo e variáveis no tempo, sempre que possível. Consulte o seu fornecedor de eletricidade. Se tiver um sistema de gestão de energia adequado na sua casa, pode utilizar de forma flexível as tarifas de energia elétrica variáveis no tempo, económicas e amigas do ambiente. Com esta combinação, a máquina de secar roupa pode ser iniciada automaticamente numa altura mais económica. Se utilizar energia solar autogerada, é aconselhável ligar a máquina de secar roupa quando a eletricidade estiver disponível.

Reutilizar água condensada

A água condensada do processo de secagem é recolhida no reservatório de água condensada e reutilizada para o SteamCare.

Pode utilizar a água condensada para engomar. Para remover algodão presente, filtre a água condensada através de um filtro de café. Se pretender reutilizar a água condensada num ferro de engomar a vapor ou num humidificador, siga as indicações do respetivo fabricante.

Tecnologia de bomba de calor economizadora de energia

Um compressor comprime o refrigerante e eleva-o para um nível de temperatura mais alto num circuito de refrigeração fechado e eficiente em termos de energia.

A transferência de calor ocorre no permutador de calor, através do qual o ar de secagem flui num circuito.

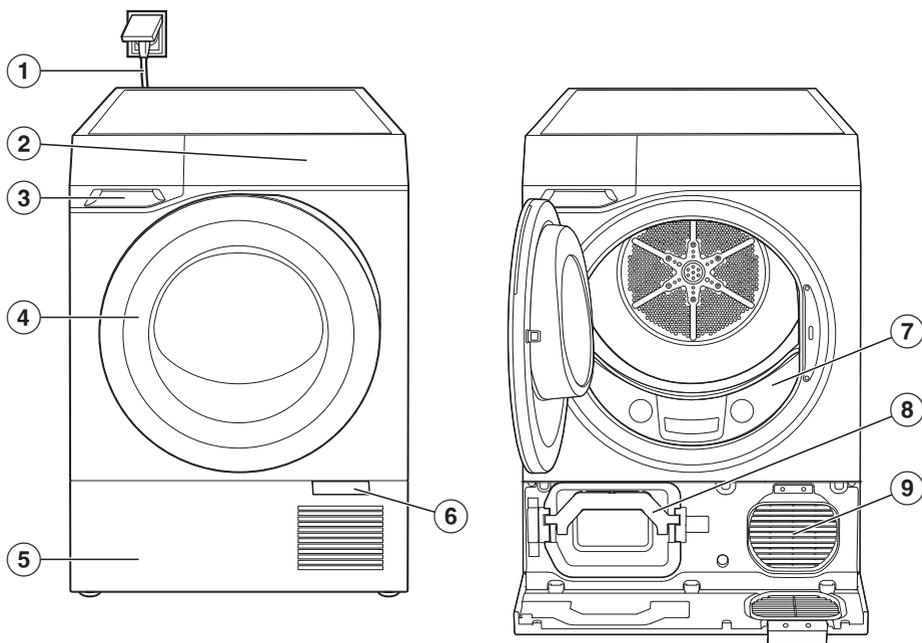
Na área frontal do permutador de calor, o calor residual recirculado é recuperado do ar de secagem filtrado no mesmo circuito. O efeito de condensação resultante continua a desumidificar o ar de secagem. Os têxteis perdem assim a sua humidade e o efeito de secagem pretendido é alcançado.

Refrigerante

O refrigerante R290 (propano) é responsável pela transferência de calor para a secagem da roupa. O propano tem um baixo potencial de efeito de estufa (GWP), é neutro para o clima, amigo do ambiente e não danifica a camada de ozono.

Conhecer melhor

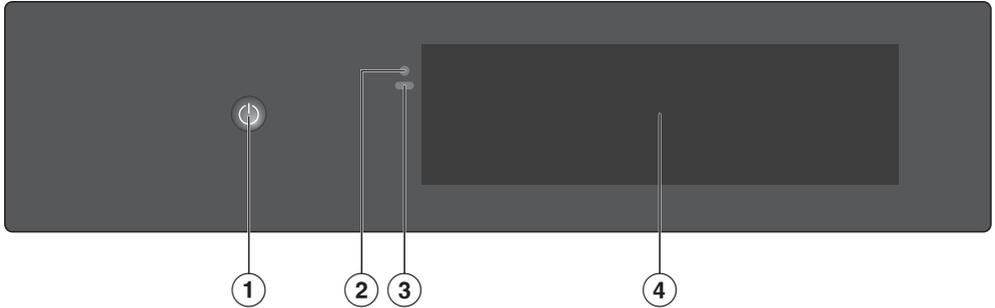
A sua máquina de secar roupa



- ① Cabo de alimentação
- ② Painel de comandos
- ③ Reservatório de água condensada
- ④ Porta da máquina de secar roupa
- ⑤ Tampa do rodapé

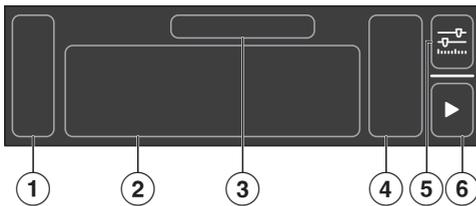
- ⑥ Aba de abertura
- ⑦ Filtro de algodão
- ⑧ Suporte com filtro do rodapé
- ⑨ Ventilador do ar de refrigeração

Painel de comandos



- ① Tecla ligar/desligar 
- ② Interface ótica
(para o serviço de assistência técnica)
- ③ Sensor de aproximação (Motion-React)
- ④ Visor

Menu principal no visor



- ① Barra lateral
- ② Programas
- ③ Nome do programa destacado
- ④ Parâmetros do programa
- ⑤ Outros parâmetros
- ⑥ Início

Conhecer melhor

Símbolos no visor

São utilizados vários símbolos no visor.

	Menu
	Programas
	Favoritos
	Comando à distância Ligaçãõ em rede
	Outros parâmetros
	Informações
	Fechar janela
	Retroceder
	Regulações
	Passo seguinte
	Início
	Parar
	Intervalo
	Sons
	Bloqueio coloc. func.
	Manutenção
	Transferência
	Eliminar
	Wi-Fi
	Pesquisa
	Nota

Princípio de utilização

Ligar ou desligar a máquina de secar roupa

O interruptor  *ligar/desligar* está localizado numa reentrância.

- Toque em  *ligar/desligar* até que a máquina de secar roupa se ligue ou desligue.

Dica: Com o MotionReact, a máquina de secar roupa liga-se automaticamente quando se aproxima dela.

Navegar no visor

O visor pode ficar riscado se forem utilizados objetos pontiagudos e afiados como, p. ex. lápis ou caneta. Toque no visor apenas com os dedos.

- Mova o dedo no visor na direção desejada.
- Se pretender selecionar um item do menu, toque no item ou símbolo de menu pretendido.

O item do menu é realçado.

Sair do nível do menu

Encontra-se agora num menu.

- Consoante o menu, selecione  *Fechar janela* ou  *Retroceder*.

É indicado o menu de nível superior.

Selecionar o programa

Encontra-se no menu principal.

- Mova o dedo no visor até que o programa desejado seja realçado.
- Se pretender iniciar o programa com os parâmetros apresentados, selecione ► *Início*.

Dica: Para alterar os parâmetros, selecione o símbolo do programa ou  *Outros parâmetros*.

Ajustar parâmetros

Pode ligar ou desligar parâmetros (p. ex., Extras) ou ajustá-los utilizando uma escala (p. ex., a Duração).

Ligar ou desligar parâmetros

Os parâmetros ativados são realçados a cores.

- Selecione o parâmetro que pretende ligar ou desligar.
- Confirme com  *OK*.

O parâmetro é guardado.

Alterar parâmetros através de uma escala

- Selecione o parâmetro que pretende alterar.
- Deslize a escala para a esquerda ou para a direita até que o valor pretendido seja realçado.
- Confirme com  *OK* ou aguarde que a alteração seja aplicada automaticamente.

O valor é memorizado.

Exibir menu de contexto

Em alguns menus, pode ser exibido um menu de contexto. Isto permite-lhe, p. ex., renomear ou mover os favoritos.

- Para abrir o menu de contexto, mantenha pressionado um favorito ou selecione  *menu de contexto*.
- Efetue a alteração pretendida.
- Para fechar o menu de contexto, selecione *X Fechar janela*.

Ligação à rede

A máquina de secar roupa está equipada com um módulo Wi-Fi integrado. O módulo Wi-Fi permite a ligação à sua rede doméstica e a utilização da app da Miele no seu dispositivo terminal móvel.

Se ligar a máquina de secar roupa à rede pode, entre outras coisas:

- receber informações sobre a sequência do programa e o estado de funcionamento;
- comandar a máquina de secar roupa à distância;
- descarregar programas adicionais;
- manter a sua máquina de secar roupa atualizada para o mais recente estado de desenvolvimento da Miele através de atualizações de software.

A integração da máquina de secar roupa na sua rede Wi-Fi aumenta o consumo de energia mesmo quando a máquina está desligada.

Sensor de aproximação/MotionReact

A máquina de secar roupa tem um sensor de aproximação. O sensor de aproximação reage ao movimento e reconhece quando se aproxima da máquina de secar roupa.

Conhecer melhor

Em função do estado de funcionamento da máquina de secar roupa, é possível desencadear várias ações através do sensor de aproximação, p. ex., ligar ou desligar os sinais sonoros.

Em \equiv \blacktriangleright  *Regulações* \blacktriangleright *Geral* \blacktriangleright *Sensor de aproximação* pode personalizar as regulações do sensor de aproximação conforme a sua preferência.

ComfortOpen

Um sistema de abertura de porta motorizado abre a porta quando a mão se aproxima do sensor do puxador da porta.

A porta abre-se um pouco automaticamente no fim do programa.

Iluminação do tambor

A iluminação do tambor ilumina o tambor e a área em frente da máquina de secar roupa. A iluminação do tambor liga-se automaticamente quando o sistema de abertura de porta motorizado é aberto. A iluminação do tambor desliga-se automaticamente após 5 minutos.

AmbientLight

A máquina de secar roupa tem iluminação para o puxador da porta e para o *FragranceDos*.

Iluminação da porta

A iluminação da porta indica se a porta pode ser aberta.

Iluminação *FragranceDos*

A iluminação *FragranceDos* indica claramente o nível de enchimento dos dispensadores de aroma.

A regulação da intensidade do aroma altera a intensidade da iluminação.

Luz brilhante = intensidade do aroma

mais forte

Luz mais escura = intensidade do aroma mais fraca

PowerDry

Com a ajuda de um aquecimento adicional, ligado automaticamente se necessário, a temperatura ideal de secagem é atingida ainda mais rapidamente durante a fase de aquecimento. O consumo de energia é ligeiramente superior. Uma vez atingida a temperatura de secagem, o aquecimento adicional desliga-se novamente.

WoolDry

Pode utilizar o programa *Lãs* para secar roupa de lã que tenha sido lavada no programa de lavagem manual/lã.

PerfectDry

PerfectDry garante uma secagem precisa, que também é influenciada pelo teor de calcário da água em que a roupa foi lavada. O PerfectDry ativo ajusta o processo de secagem à humidade residual da roupa e à qualidade da água, tornando o tempo de funcionamento do programa mais preciso. PerfectDry não está ativo em programas com uma duração selecionável.

SteamCare

A roupa limpa, húmida ou seca é alisada e refrescada com *SteamCare*.

A água condensada do reservatório de água condensada é pulverizada para dentro do tambor, que é audível através de um zumbido da bomba. O calor de secagem evapora a água condensada, o que cria o efeito *SteamCare*.

Dica: O reservatório de água condensada deve estar cheio.

Wash2Dry

Para utilizar a função *Wash2Dry*, é necessário possuir uma máquina de lavar roupa Miele W2 e ligar a máquina de lavar roupa e a máquina de secar roupa em rede com a app e os serviços Miele.

A máquina de lavar roupa transmite os dados do programa para a Miele Cloud assim que o programa tiver terminado corretamente.

Com base nos dados do programa transferidos da máquina de lavar roupa, a máquina de secar roupa define automaticamente um programa de secagem especialmente adaptado, que pode ainda ser alterado.

Agora apenas tem de introduzir a roupa na máquina e iniciar o programa.

A máquina de secar roupa não dispõe de um programa de secagem para programas de lavagem de têxteis muito delicados (p. ex., para cortinados).

Dica: A máquina de secar roupa não deve ser desligada da corrente elétrica. Caso contrário, os dados do programa transmitidos pela máquina de lavar roupa não serão recebidos pela máquina de secar roupa quando a função *Wash2Dry* for selecionada.

Desligar da corrente elétrica provoca um atraso na receção dos dados do programa.

FragranceDos

O sistema *FragranceDos* com dispensador de aroma permite refrescar as suas roupas e dar-lhes um aroma especial.

Dica: Use as duas ranhuras para reforçar a intensidade do aroma com o mesmo aroma. Pode também usar duas fragrâncias diferentes ou usar *DryFresh* para refrescar. Pode, assim, fechar o dispensador de aroma que não está a ser usado.

Reservatório de água condensada

A água condensada resultante do efeito de condensação é bombeada através da mangueira de esgoto para o reservatório de água condensada.

O reservatório de água condensada deve ser esvaziado regularmente, caso contrário o programa de secagem para.

Dica: Já não é necessário esvaziar o reservatório de água condensada se a água condensada for drenada externamente com a mangueira de esgoto. Isto é particularmente recomendado quando se está a secar uma carga superior a 8 kg.

Colocar em funcionamento

 Ferimentos em pessoas ou danos materiais devido a uma colocação e instalação incorreta.

Os procedimentos incorretos podem provocar ferimentos pessoais ou danos materiais.

Instale a máquina de secar roupa corretamente antes de a colocar em funcionamento pela primeira vez.

Efetue a instalação corretamente. Observe o capítulo «Instalação».

 Danos causados pelo início precoce de um programa de secagem. A bomba de calor pode ser danificada.

Pode ativar e ligar a máquina de secar roupa em rede. No entanto, para evitar possíveis danos, inicie um programa de secagem apenas após uma hora.

Requisitos para a ligação em rede

Os seguintes requisitos são necessários para a ligação em rede:

1. Está disponível uma rede doméstica no local de instalação.
Tenha a palavra-passe do Wi-Fi pronta.
2. A app da Miele está disponível num dispositivo móvel.
3. Possui uma conta de utilizador na app da Miele.

Também é possível efetuar a ligação em rede numa data posterior. Ignore o item do menu «Ligação em rede» durante a colocação em funcionamento.

Procedimento de colocação em funcionamento

- Aproxime-se da máquina de secar roupa ou toque no interruptor  *ligar/desligar*.

O primeiro passo para a colocação em funcionamento é indicado no visor.

- Siga os passos apresentados no visor.

A colocação em funcionamento não está completa até que o programa de colocação em funcionamento esteja concluído. Se o processo for cancelado antes, todo o processo de colocação em funcionamento deve ser repetido.

Sequência de operação

Recomendamos a seguinte sequência de operação adaptada à sua máquina de secar roupa. Isto permite-lhe tirar o máximo partido de todas as características especiais.

Encontrará informações e conselhos valiosos e úteis sobre cada passo de operação no resto do capítulo «Utilizar».

Na máquina de secar roupa

Opção de operação básica

1. Preparar a roupa
2. Ligar máquina de secar roupa
3. Introduzir roupa no tambor
4. Selecionar o programa
5. Definir parâmetros do programa
6. Começar com ► *Início*
7. Fim do programa

Opção de operação Wash2Dry

1. Preparar a roupa
2. Ligar máquina de secar roupa
3. Introduzir roupa no tambor
4. Selecionar Wash2Dry
5. Começar com ► *Início*
6. Fim do programa

Outras opções de operação:

- Seleção de tempo
- AddLoad (adicionar mais roupa)

Através da app

1. Preparar a roupa
2. Ligar máquina de secar roupa
3. Introduzir roupa no tambor
4. Fechar a porta
5. Selecionar  *Comando à distância*
6. Começar com ► *Início*
7. Selecionar programa através da app
8. Iniciar programa através da app
9. Fim do programa

Utilizar

Preparar a roupa

Prepare a roupa tal como descrito no capítulo «É bom saber».

Danos materiais devido a peças não removidas.

Caso contrário, os têxteis ou a máquina de secar roupa podem ficar danificados.

Remova corpos estranhos e todos os objetos, tais como auxiliares de dosagem de detergente ou aros soltos de sutiãs.

Ligar máquina de secar roupa

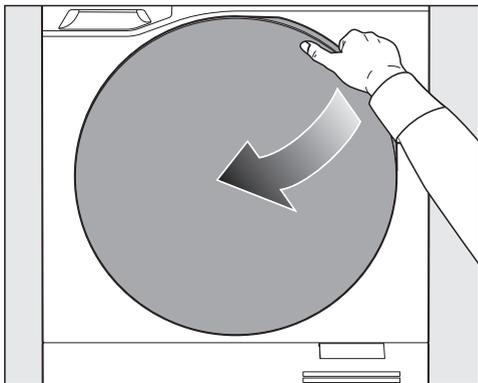
Quando o sensor de aproximação é ativado, a máquina de secar roupa liga-se automaticamente.

- Toque em  *Ligar/Desligar*.

Introduzir roupa no tambor

Abrir porta

O sensor da pega da porta regista o toque da mão na porta e abre ligeiramente a porta.

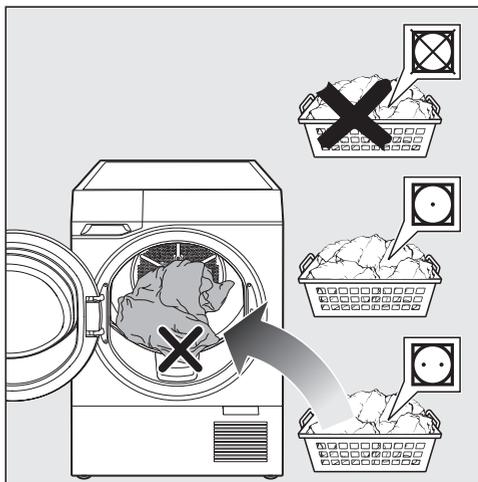


- Abra a porta completamente.

Colocar roupa no tambor

Para evitar danos, verifique se o tambor está vazio.

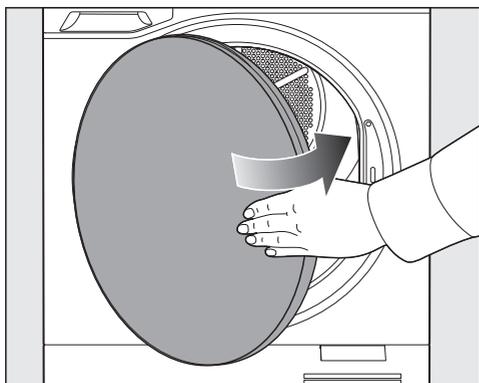
- Retire os têxteis e peças restantes do tambor.



- Solte as peças de roupa.
- Encha o tambor.

Dica: Respeite a capacidade máxima de carga dos programas indicados no visor.

Fechar a porta



- Feche a porta da máquina de secar roupa com um movimento suave.

Certifique-se de que não ficou nenhuma peça de roupa presa na abertura de enchimento.

Selecionar o programa

Dica: Para ver as informações do programa, selecione ⓘ *Informações*.

- Mova o dedo no visor até que o programa desejado seja realçado.

Definir parâmetros do programa

- Consoante o programa, selecione Nível de secagem ou Duração.

Dica: Também é possível selecionar parâmetros adicionais através de ⚙️. Os parâmetros são depois expandidos.

- Selecione os Extras pretendidos.

Dica: Pode aplicar a seleção e voltar ao seletor de programas através de ✓.

Selecionar nível de secagem

Na maioria dos programas, como *Algodão* ou *Fibras*, pode selecionar o Nível de secagem.

Os *Níveis de secagem* selecionáveis são indicados pelos símbolos, como ☐ (Secagem para guardar) ou ☑️ (Secagem para engomar).

Selecionar duração

Alguns programas, como *Arejar quente* ou *Programa com cesto*, permitem escolher a *Duração*.

- Selecione *Duração*.
- Deslize a escala até que a duração pretendida seja realçada.

Selecionar extras

- Toque em *Extras*.

Os *Extras* selecionáveis são indicados pelos símbolos, como ☑️ (*Delicado plus*) ou ☑️ (*DryCare 40*).

- Ative o extra pretendido.

A lista de seleção mostra apenas os extras que podem ser ativados para o programa selecionado.

Os extras não podem ser combinados. Para selecionar um extra diferente, o primeiro extra selecionado deve ser desativado.

Dica: Tenha em conta a carga reduzida de alguns extras.

Utilizar

Iniciar o programa

- Selecione ► *Iniciar*.

O programa inicia-se e o tempo restante em horas e minutos é indicado.

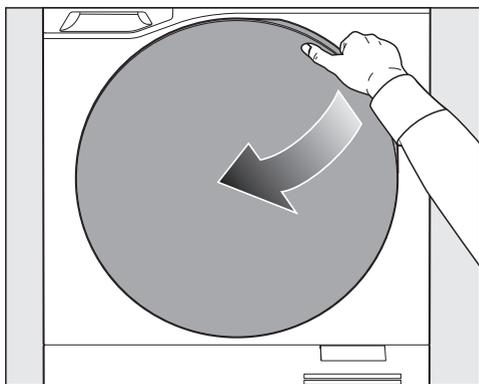
O tempo de funcionamento do programa pode variar em função de vários fatores como a humidade residual, a capacidade de carga e a composição têxtil. Isto significa que o tempo restante pode variar, mesmo que tenha sido selecionado o mesmo programa.

PerfectDry reconhece se existem apenas alguns têxteis ou se já estão secos no tambor (deteção de tambor vazio). Para acabar de secar a roupa suavemente, a máquina de secar roupa encurta o tempo de funcionamento do programa.

Fim do programa

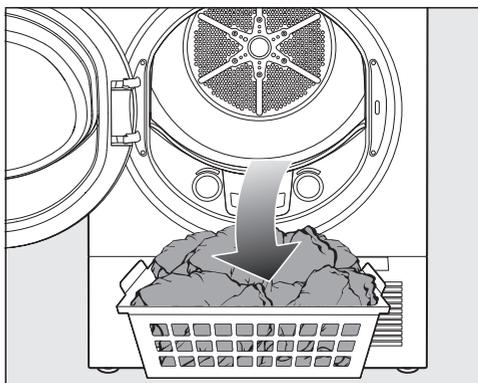
Abrir porta

A porta abre-se um pouco no fim do programa (mas não na fase antirrugagem) se o ComfortOpen estiver ligado.



- Abra a porta.

Retirar roupa



- Retire a roupa.

Danos nos têxteis.

Existe a possibilidade de danos nos têxteis que não forem removidos da máquina e forem sujeitos a uma nova secagem.

Retire sempre tudo do tambor após a secagem.

Atividades após a remoção da roupa

- Limpe os filtros de algodão na área de carregamento da porta.
- Feche a porta.
- Esvazie o reservatório de água condensada.

Funcionalidades especiais da operação através da app

Introduzir roupa no tambor

- Abra a porta.
- Introduza a roupa.
- Feche a porta.

Ativar a operação através da app

- Selecione  Comando à distância.

Selecionar e iniciar programa através da app

- Selecione o programa pretendido.
- Selecione os parâmetros do programa pretendido.
- Inicie o programa.

Seleção de tempo

Regular a seleção de tempo

Através da seleção de tempo, pode definir um início em diferido ou o fim pretendido de um programa. A seleção de tempo é possível dentro de um período de 24 horas.

- Selecione o símbolo  *Outros programas*.
- Selecione *Início*.
- Defina a hora pretendida (*Início* ou *Fim*).
- Selecione  *Início*.
- Para voltar ao seletor de programas, selecione  *Confirmar*.

Alterar seleção de tempo

É possível alterar a seleção de tempo selecionada.

- Selecione o símbolo  *Outros parâmetros*.

- Altere a seleção de tempo e selecione com  *Confirmar*.

Eliminar seleção de tempo

Uma seleção de tempo iniciada pode ser anulada.

- Selecione  *Parar*.

Tem a possibilidade de escolher entre:

- Programa *Iniciar de imediato*
- Programa *Cancelar*

Utilizar

Alterações de programa após o início do programa

Seleção do programa

Para proteção contra alterações inadvertidas, não é possível alterar o programa depois de este ter sido iniciado.

Adicionar mais roupa (AddLoad)

É possível adicionar e retirar roupa a qualquer momento.

- Toque no visor.
- Toque na tecla sensora *Adicionar mais roupa*.

A porta abre-se um pouco.

- Abra a porta da máquina de secar roupa.
- Adiciona ou retire roupa.
- Feche a porta da máquina de secar roupa.
- Toque em ► *Iniciar*.

O programa será continuado.

Cancelar programa

- Toque no visor.
- Toque em ■ *Parar*.
- Confirme a sua escolha.

O programa é cancelado e a porta abre-se um pouco quando o ComfortOpen está ativado.

Mover programa

Encontra-se no menu principal. Pode alterar a ordem dos programas no menu principal a partir do fim do programa *Fibras*. Não é possível alterar a ordem dos primeiros programas.

- Toque no programa selecionado até ≡ *Adiar* aparecer no visor.

- Selecione ≡ *Adiar*.
- Mova o programa para a posição pretendida.
- Confirme com ✓.

A alteração é memorizada.

♥ Favoritos

Pode guardar até 12 programas como favoritos. É possível alterar o nome do programa e alguns parâmetros nos favoritos.

Guardar favoritos

Encontra-se no menu principal.

- Selecione um programa.
 - Selecione os parâmetros pretendidos.
 - Selecione ♥ *Favoritos*.
- É exibido um teclado.
- Introduza o nome para o favorito.
 - Selecione ✓ *Confirmar*.

O programa foi guardado como favorito ♥. Pode iniciar o programa de imediato através de ▶ *Início*.

Dica: Para guardar um programa diretamente como favorito, também é possível selecionar ♥ *Favoritos* após o fim do programa.

Mover favoritos

Encontra-se no menu ♥ *Favoritos*. Guardou um programa como favorito e gostaria de ordenar a lista de seleção.

- Mantenha premido o favorito que pretende mover.
- É exibido um menu de contexto.
- Selecione ≡ *Adiar*.
 - Desloque o *favorito* para a posição pretendida.
 - Confirme com ☑ *OK*.

A alteração foi memorizada.

Editar favoritos

Encontra-se no menu ♥ *Favoritos*. Guardou um programa como favorito e gostaria de editar os parâmetros.

- Mova o dedo no visor até que o favorito pretendido se ilumine.
 - Toque no símbolo ☒ *Outros parâmetros*.
- Os parâmetros são exibidos.
- Altere os parâmetros pretendidos.
- As alterações são guardadas.

Remover favoritos

Encontra-se no menu ♥ *Favoritos*. Guardou um programa como favorito e gostaria de o remover da lista.

- Selecione o favorito que pretende remover.
- Selecione ♥ *Favoritos*.

O favorito foi removido da lista.

Utilizar

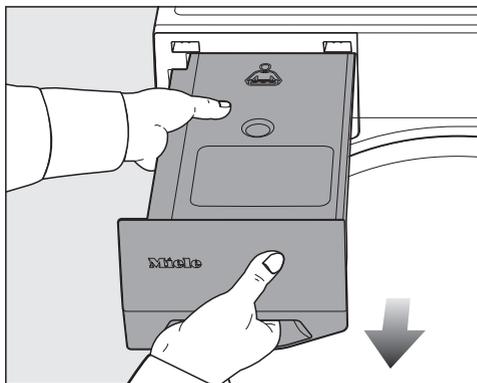
Utilizar reservatório de água condensada

Retirar o reservatório de água condensada

⚠ Danos na porta da máquina de secar e no reservatório de água condensada.

Podem ocorrer danos e riscos.

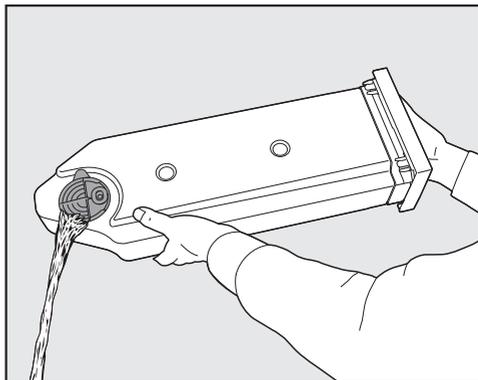
Primeiro, feche a porta da máquina de secar e, em seguida, retire o reservatório de água condensada.



- Segure o reservatório de água condensada pela pega do painel e no centro para o retirar.
- Para evitar fugas de água condensada, transportar o reservatório de água condensada na horizontal.

Esvaziar reservatório de água condensada

Intervalo: esvazie o reservatório de água condensada após a secagem.

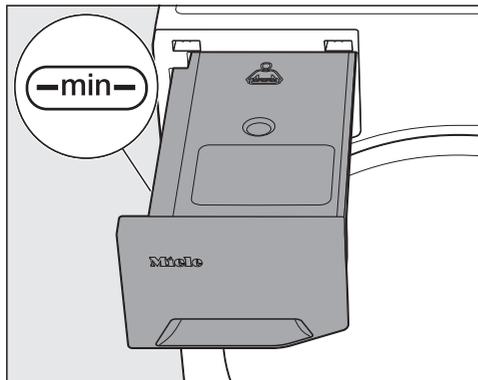


- Esvazie o reservatório de água condensada.

Dica: É possível recolher a água condensada para a utilizar no SteamCare, se o reservatório de água condensada estiver vazio durante o programa de secagem seguinte.

Preparar reservatório de água condensada para SteamCare

O reservatório de água condensada deve ser enchido até à marca —min—.

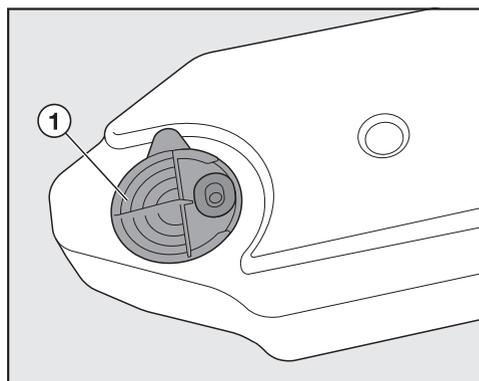


- Verifique o nível de enchimento.
- Encha, se necessário.

Danos causados pela água canalizada.

O calcário na água canalizada pode bloquear o bocal do SteamCare.

Apenas encha com água canalizada uma vez em casos excepcionais e, caso contrário, apenas com água condensada, p. ex., da máquina de secar roupa.

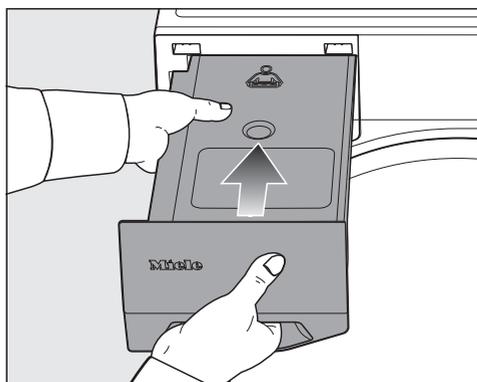


- Adicione a água condensada através dos anéis do bocal ①.

O bocal pode ficar bloqueado. Encha apenas com água condensada limpa. Nunca adicione fragrâncias, detergentes ou outras substâncias.

Um filtro de algodão no reservatório de água condensada impede a aspiração de eventuais cotões da água condensada.

Empurre o reservatório de água condensada



- Introduza o reservatório de água condensada.

Utilizar

Utilizar sistema de aroma FraranceDos

Remover o selo de proteção do dispensador de aroma

⚠ Risco de incêndio devido ao manuseamento incorreto do dispensador de aroma.

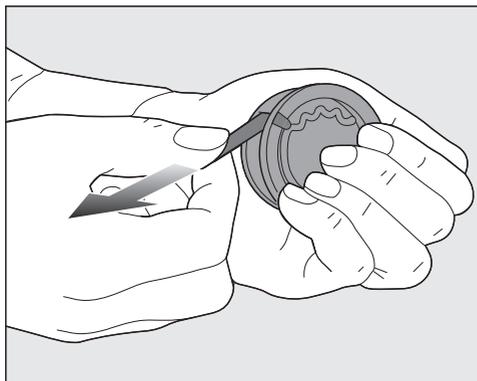
A fragrância vazada pode causar um incêndio.

Leia em primeiro o capítulo «Indicações de segurança e avisos», secção «Utilização do dispensador de aroma (acessório opcional)».

⚠ Consequências nocivas devido a fugas de fragrância.

A fragrância pode prejudicar a saúde (por exemplo, irritação da pele) se entrarem em contacto com o corpo.

Lavar de imediato a fragrância derramada.



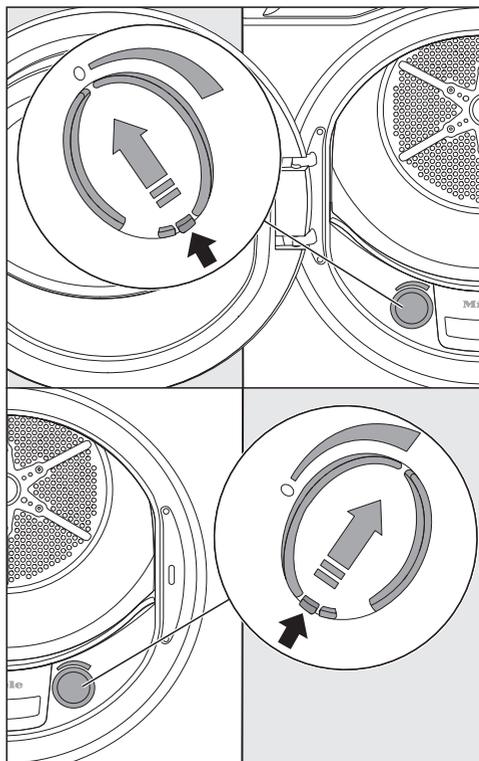
- Agarre no dispensador de aroma.

Dica: Não abra o dispensador de aroma. Segure o dispensador de aroma a direito e não o inclinar.

- Retire o selo de proteção.

Ranuras FraranceDos

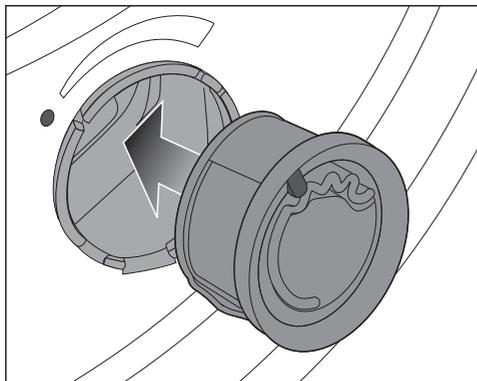
Existem 2 ranuras no filtro de algodão.



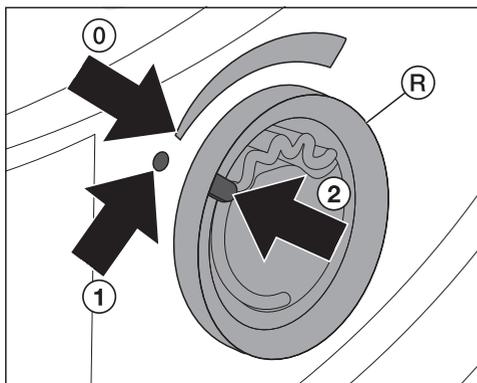
- Abra a peça deslizante pela sua aba de abertura.

A ranura não utilizada deve ser fechada para evitar a acumulação de algodão.

Inserir dispensador de aroma



- ❶ Encaixe o dispensador de aroma na ranhura *FragranceDos*.

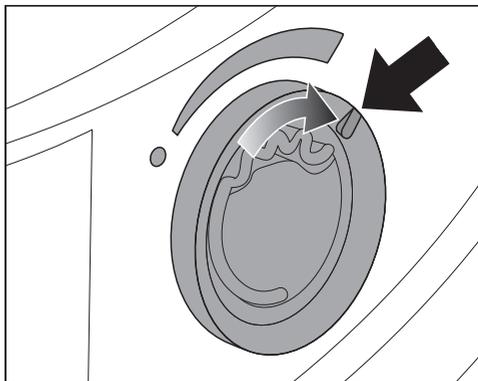


A marca ❷ encontra-se na posição ❶.

- ❷ Rodar o anel exterior **R** um pouco para a direita.

Dica: Para evitar que o dispensador de aroma deslize para fora, a marca ❷ deve-se encontrar na posição ❶.

Regular intensidade do aroma



- Para regular a intensidade do aroma, rode o anel exterior para a direita.

- Quanto maior for a abertura do dispensador de aroma, maior será a intensidade do aroma.
- A transferência satisfatória da fragrância só é conseguida com roupa húmida, um tempo de funcionamento do programa mais longo e uma transferência de calor suficiente. No programa *Arejar frio* ou se os filtros de algodão não tiverem sido limpos corretamente, a transferência de fragrância é insuficiente.

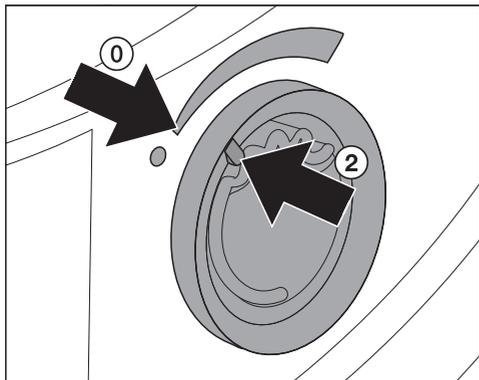
A fragrância também é perceptível no espaço de instalação da máquina de secar roupa.

Dica: Retire o dispensador de aroma quando a intensidade do aroma já não for suficiente e substitua-o por um novo.

Utilizar

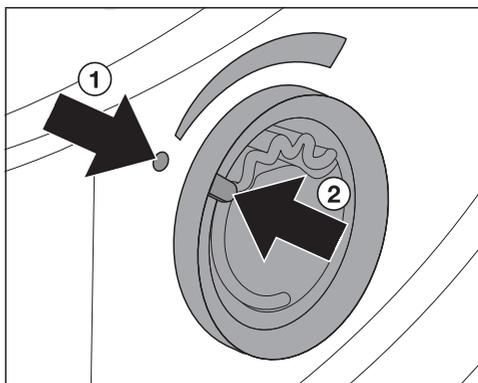
Fechar dispensador de aroma

Feche o dispensador de aroma depois de secar roupa para que a fragrância não escape.

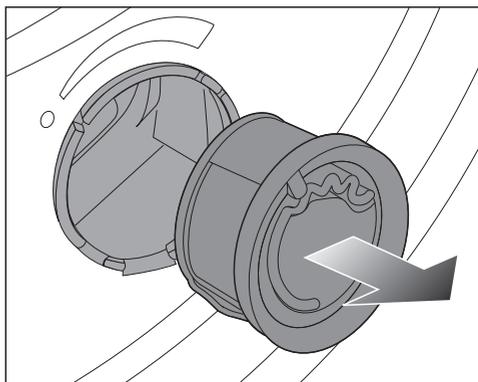


- Rode o anel exterior para a esquerda. A marca ② encontra-se na posição ①.

Remover dispensador de aroma



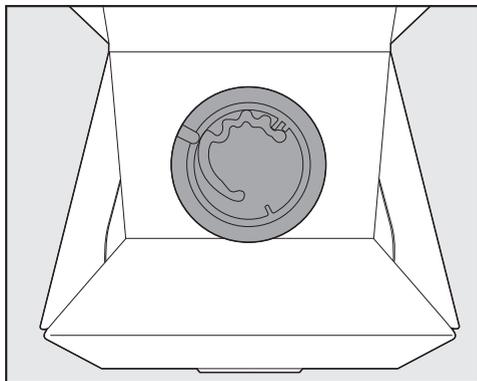
- Rode o anel exterior para a esquerda. A marca ② encontra-se na posição ①.



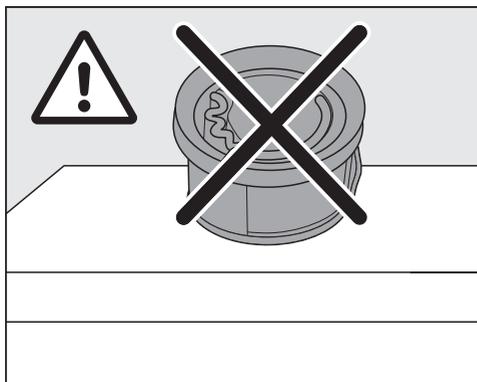
- Remova o dispensador de aroma.

Intervalo de mudança: mude o dispensador de aroma quando este estiver vazio ou quando o aroma já não for suficiente.

Armazenar dispensador de aroma



- Armazenar o dispensador de aroma na embalagem original, num local fresco e seco.
- Não expor o dispensador de aroma à luz solar.
- Se comprar um novo, retire o selo de proteção antes de o inserir.



A fragrância pode transbordar.
Não armazenar o dispensador de aroma na vertical, de cabeça para baixo ou deitado.

Programas

Lista de programas

Carga: as especificações referem-se ao peso da roupa seca.

Wash2Dry	
A seleção de programa ocorre automaticamente em função da seleção do programa na máquina de lavar roupa ligada à rede.	

ECO	
Carga	9 kg
Artigo	Roupa de algodão molhada normal, tal como descrito em <i>Algodão Secagem para guardar</i>
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Este programa é o mais eficiente, do ponto de vista do consumo de energia, para a secagem de peças de algodão normalmente húmidas.- Neste programa, o nível de secagem <i>Secagem para guardar</i> é alcançado.

Indicação para institutos de teste (de acordo com os regulamentos válidos até 30.06.2025)	
<ul style="list-style-type: none">- O programa <i>ECO</i> é o programa de teste de acordo com os Regulamentos 932/2012/UE e 392/2012/UE (para o programa <i>Algodão</i> ) de acordo com a norma EN 61121. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com os regulamentos legais da UE relativos à conceção ecológica.- Na regulação do programa <i>Algodão</i> e <i>ECO</i> conduzir a água condensada através da mangueira de esgoto.	

Indicação para institutos de teste (de acordo com os regulamentos válidos a partir de 01.07.2025)	
<ul style="list-style-type: none">- O programa <i>ECO</i> é o programa de teste de acordo com os Regulamentos (UE) 2023/2533 e (UE) 2023/2534 para a etiqueta energética medida em conformidade com a EN 61121. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com os regulamentos legais da UE relativos à conceção ecológica.- Na regulação do programa <i>Algodão</i> e <i>ECO</i> conduzir a água condensada através da mangueira de esgoto.	

Algodão	
Níveis de secagem	HygieneDry, Secagem extra, Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	9 kg e apenas 4,5 kg para <i>HygieneDry</i>
Artigo	<p>HygieneDry</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tecidos de algodão ou de linho, que estejam em contacto direto com a pele, p. ex., roupa interior, roupa de bebé, roupa de cama, toalhas turcas - Têxteis resistentes com o símbolo de tratamento ☉ <p>Secagem extra, Secagem para guardar +, Secagem para guardar</p> <ul style="list-style-type: none"> - T-shirts, vestuário de trabalho, casacos, cobertores, aventais, batas - Para têxteis de algodão de uma e de várias camadas <p>Secagem para engomar plus, Secagem para engomar</p> <ul style="list-style-type: none"> - Toalhas e guardanapos de mesa, roupa de cama ou roupa engomada de algodão, ou de linho
Dica	<ul style="list-style-type: none"> - Não interromper <i>HygieneDry</i>. Caso contrário, o resultado da secagem higiénica não será alcançado. - <i>Secagem extra</i> para têxteis diferentes, de várias camadas e especialmente grossos. - As t-shirts, roupa interior, roupa de bebé (tecidos de malha) não devem ser secadas com <i>Secagem extra</i>. Os têxteis podem encolher. - A roupa para ser engomada na calandra deve ser mantida húmida até ser engomada.

Programas

Fibras	
Níveis de secagem	HygieneDry, Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	4 kg
Artigo	Têxteis com fibras sintéticas, tecidos mistos ou algodão fácil de cuidar, p. ex., camisolas, vestidos, calças e meias
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Fechar os botões ou os fechos-éclair.- Não interromper <i>HygieneDry</i>. Caso contrário, o resultado da secagem higiénica não será alcançado.

QuickPowerDry	
Níveis de secagem	Secagem extra, Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	4 kg
Artigo	Têxteis de algodão, de fibras sintéticas ou de tecidos mistos
Dica	Redução do tempo de funcionamento do programa

Lãs	
Carga	1 kg
Artigo	Tecidos de lã e tecidos com misturas de lã etiquetados como laváveis, p. ex., camisolas, casacos de malha, meias
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Para secar com cuidado e suavidade as camisolas de materiais delicados à base de lã recomendamos a secagem individual das peças na máquina, mas com uma secagem não muito longa. Reduza o tempo de secagem no caso de cargas pequenas.- Depois de retirar a camisola da máquina de secar roupa estenda-a na horizontal até ficar seca ao toque.- Tecidos de lã particularmente delicados, como os de angorá, pelo de camelo ou caxemira não são normalmente adequados para este programa. Mesmo que os tecidos de lã delicados sejam etiquetados como laváveis à mão é importante não secar esses tecidos no programa <i>Lãs</i>. Em vez disso, seque-os no programa <i>Programa com cesto</i> com o cesto de secagem Miele. Em alternativa, pode deixar os tecidos de lã a secar ao ar na horizontal.

Camisas / Blusas	
Níveis de secagem	Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	2 kg
Artigo	Camisas e blusas de algodão ou de tecidos mistos

PowerFresh	
Níveis de secagem	Secagem para guardar, Secagem para engomar plus
Carga	1 kg
Artigo	Têxteis lavados e húmidos
Dica	<ul style="list-style-type: none"> - Para refrescar e alisar com vapor - Utilize o dispensador de aroma DryFresh (disponível como acessório). - Inserir o dispensador de aroma DryFresh e definir a intensidade do aroma: ver capítulo «Utilizar», secção «Dispensador de aroma» - O reservatório de água condensada deve ser enchido.

Roupa delicada	
Níveis de secagem	Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	2,5 kg
Artigo	Têxteis delicados em fibras sintéticas, tecidos mistos, viscose com o símbolo de tratamento ☺, p. ex., roupa interior e tecidos com aplicações
Dica	<ul style="list-style-type: none"> - Para secagem com poucas rugas e vincos, pode reduzir ainda mais a carga. - O <i>DryCare 40</i> está sempre ativo.

Programas

Arejar quente	
Carga	9 kg
Artigo	<ul style="list-style-type: none">- Secagem Secar têxteis diferentes separadamente, p. ex. toalhas de banho, fatos de banho, panos da louça- Secagem final Têxteis multicamadas que, devido às suas características, não secam uniformemente como, p. ex., casacos, almofadas, sacos-cama e outros têxteis volumosos

Gangas	
Níveis de secagem	HygieneDry, Secagem extra, Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	3 kg
Artigo	Têxteis de ganga como casacos, calças, camisas, saias
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Fechar os botões ou os fechos-éclair.- Não interromper <i>HygieneDry</i>. Caso contrário, o resultado da secagem higiénica não será alcançado.

Outdoor	
Níveis de secagem	Secagem para guardar, Secagem para engomar plus
Carga	2,5 kg
Artigo	Têxteis funcionais como casacos e calças outdoor com membrana como Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER®

Impermeabilizar	
Carga	2,5 kg
Artigo	Têxteis de microfibra e predominantemente de fibras sintéticas, p. ex., vestuário outdoor, vestuário para a chuva, vestuário de esqui, toalhas e guardanapos
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Este programa inclui uma fixação térmica para impermeabilização.- Só é permitido secar têxteis que tenham sido tratados exclusivamente com produtos impermeabilizantes com a indicação «adequado para tecidos de membranas». Estes produtos têm como base compostos químicos fluorados.- Existe perigo de incêndio. Não deve secar tecidos que tenham sido impermeabilizados com produtos que contenham parafina.

DryFresh	
Carga	4 kg
Artigo	Têxteis lavados e húmidos
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Para refrescar sem vapor adicional- Utilize o dispensador de aroma DryFresh (disponível como acessório).- Inserir o dispensador de aroma DryFresh e definir a intensidade do aroma: ver capítulo «Utilizar», secção «Dispensador de aroma»

Roupa de desporto	
Níveis de secagem	Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	3 kg
Artigo	Têxteis de desporto e fitness como camisolas e calças, roupa de desporto em microfibras e velo

Programas

Expresso	
Níveis de secagem	Secagem extra, Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	4 kg
Artigo	Tecidos resistentes para o programa <i>Algodão</i>
Dica	Redução do tempo de funcionamento do programa com um maior consumo de energia

Penas/Bettdecken	
Níveis de secagem	HygieneDry, Secagem para guardar
Carga	1–2 almofadas de 40 x 80 cm ou 1 almofada de 80 x 80 cm ou 1 edredão
Artigo	Almofadas e edredões com enchimento de penas (penugem) ou sintético
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Quando as penas são expostas ao calor e à humidade, desenvolvem-se odores devido às suas propriedades naturais. Após a secagem, mantenha os artigos de cama fora da máquina de secar roupa para arejar.- Não interromper o programa. Caso contrário, o resultado da secagem higiénica não será alcançado.

Finish lã	
Carga	1 kg
Artigo	Tecidos de lã e tecidos com misturas de lã, p. ex., camisolas, casacos de malha, meias
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Os têxteis de lã obtêm um acabamento e ficam soltos e mais macios em pouco tempo, não ficando, contudo, completamente secos.- No fim do programa, retirar os têxteis e estendê-los para secar.

Finish sedas	
Carga	1 kg
Artigo	Têxteis de seda como, p. ex., blusas, camisas
Dica	<ul style="list-style-type: none"> - Programa para reduzir rugas e vincos, mas os têxteis não ficam completamente secos. - Retirar os têxteis no fim do programa.

Alisar	
Níveis de secagem	Secagem para guardar, Secagem para engomar
Carga	1 kg
Artigo	Têxteis lavados e húmidos
Dica	<ul style="list-style-type: none"> - Para reduzir os vincos após a centrifugação anterior na máquina de lavar roupa sem vapor adicional. - Pode seleccionar um nível de secagem para cuidar de têxteis húmidos. - Remova os têxteis imediatamente após o fim do programa.

QuickHigiene	
Carga	4 kg
Artigo	<ul style="list-style-type: none"> - Têxteis resistentes com o símbolo de tratamento  - Tecidos de algodão ou de linho, que estejam em contacto direto com a pele, p. ex., roupa interior, roupa de bebé, roupa de cama, toalhas turcas
Dica	<ul style="list-style-type: none"> - Também adequado para roupa limpa e seca - Tempo de retenção da temperatura mais longo com uma temperatura constante. Os microrganismos (germes ou ácaros domésticos) são destruídos e os alérgenos na roupa são reduzidos através do tempo de retenção da temperatura. - Não interromper o programa. Caso contrário, o resultado da secagem higiénica não será alcançado. - Redução do tempo de funcionamento do programa

Programas

Roupa de cama	
Níveis de secagem	HygieneDry, Secagem extra, Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	4 kg
Artigo	Roupa de cama, lençóis, capas de almofada
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Fechar os botões ou os fechos-éclair.- Não interromper <i>HygieneDry</i>. Caso contrário, o resultado da secagem higiénica não será alcançado.

Automático	
Níveis de secagem	HygieneDry, Secagem extra, Secagem para guardar +, Secagem para guardar, Secagem para engomar plus, Secagem para engomar
Carga	5 kg e apenas 4 kg para <i>HygieneDry</i>
Artigo	Carga mista de tecidos para os programas <i>Algodão e Fibras</i>
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Fechar os botões ou os fechos-éclair.- Não interromper <i>HygieneDry</i>. Caso contrário, o resultado da secagem higiénica não será alcançado.

Programa com cesto	
Carga	Carga do cesto de 3,5 kg
Artigo	Produtos adequados para secagem na máquina que não devem ser sujeitos a tensões mecânicas
Dica	<ul style="list-style-type: none">- Este programa só pode ser utilizado em conjunto com o cesto de secagem (acessório opcional).- Ter em atenção as instruções de utilização para o cesto de secagem.

Arejar frio	
Carga	9 kg
Artigo	Arejar os têxteis sem aquecimento

Extras

Alisar extra

A roupa limpa e húmida é alisada pelo vapor.

Carga máxima: 1 kg

O reservatório de água condensada deve ser enchido.

DryCare 40

Todos os têxteis laváveis são secos a 40 °C. Não é necessário separar os têxteis.

Carga máxima:

- 4,5 kg no programa *Algodão*
- 4,0 kg no programa *Automático*
- Noutros programas, a carga máxima especificada em cada caso não deve ser excedida.

Quick

Os têxteis são secos com um tempo de funcionamento do programa mais curto (PowerDry).

Extra silencioso

Redução do ruído durante a secagem.

SingleDry

É possível secar uma pequena quantidade de roupa em pouco tempo (PowerDry).

Carga máxima: 1 kg

Poupança de energia

Poupança de energia durante a secagem com maior duração.

Delicado plus

A secagem dos têxteis ocorre com uma temperatura suave.

Adequado para todas as peças de roupa com o símbolo de tratamento , p. ex. de acrílico.

O tempo de funcionamento do programa é prolongado.

Programas

Dados de consumo

Dados de consumo conforme os Regulamentos 932/2012/UE e 392/2012/UE válidos até 30.06.2025

	Carga ¹	Nível de centrifugação da máquina de lavar roupa	Humidade residual	Energia	Tempo de funcionamento
	kg	r.p.m.	%	kWh	min
ECO²	9,0	1.000	60	1,44	231
	4,5	1.000	60	0,75	132
Algodão, secagem para guardar	9,0	1.200	53	1,30	209
	9,0	1.400	50	1,25	198
	9,0	1.600	44	1,10	177
Algodão, secagem para engomar	9,0	1.000	60	1,11	143
	9,0	1.200	53	0,95	125
	9,0	1.400	50	0,90	117
	9,0	1.600	44	0,75	99
Fibras, secagem para guardar	4,0	1.200	40	0,45	65
Roupa delicada, secagem para guardar	2,5	800	50	0,45	65
Camisas/Blusas, secagem para guardar	1,0	600	60	0,30	45
Expresso, secagem para guardar	4,0	1.000	60	0,75	100
Impermeabilizar, secagem para guardar	2,5	800	50	0,70	100

¹ Peso da roupa seca

² O programa *ECO* é o programa de teste de acordo com os Regulamentos 932/2012/UE e 392/2012/UE (para o programa *Algodão* <input type="checkbox"/>), para a etiqueta energética medida de acordo com a norma EN 61121.

Todos os valores não assinalados devem ser determinados em conformidade com a norma EN 61121.

Os dados de consumo podem ser diferentes dos valores indicados dependendo da quantidade de carga, dos diferentes tipos de têxteis, da humidade residual após a centrifugação, dos parâmetros do programa selecionados adicionalmente, das oscilações de tensão na corrente elétrica ou da dureza da água.

Dados de consumo

Dados de consumo conforme os Regulamentos (UE) 2023/2533 e (UE) 2023/2534, válidos a partir de 01.07.2025

Programas	Carga ² kg	Tempo de funcionamento h:min.	Energia kWh	Teor de humidade final após a secagem %
ECO ¹	9,0	3:51	1,44	0
	4,5	2:12	0,75	0
Algodão Secagem extra	9,0	3:30	1,72	- 4
	4,5	2:10	1,00	- 4
Algodão Secagem para engomar	9,0	2,23	1,11	12
	4,5	1:45	0,70	12
Fibras Secagem para guardar +	4,0	1,07	0,47	0
Fibras Secagem para guardar	4,0	1:05	0,45	2
Fibras Secagem para engomar	4,0	0:48	0,32	12
Roupa delicada Secagem para guardar	2,5	1:05	0,45	0

¹ ECO é o programa de teste conforme os Regulamentos (UE) 2023/2533 e (UE) 2023/2534 para a etiqueta energética medida e conforme a EN 61121. O nível de potência sonora com carga total no programa de teste ECO é 60 dB(A) re 1 pW.

² A carga refere-se ao peso da roupa seca.

Para os outros programas sem o programa ECO, são apresentados valores-guia, determinados conforme a EN 61121.

Os dados de consumo podem ser diferentes dos valores indicados dependendo da quantidade de carga, dos diferentes tipos de têxteis, da humidade residual após a centrifugação, dos parâmetros do programa selecionados adicionalmente, das oscilações de tensão na corrente elétrica ou da dureza da água.

Programas

Ficha de dados de acordo com o Regulamento Delegado (UE) n.º 392/2012, válida até 30.06.2025

Ficha de produto para secadores de roupa para uso doméstico

de acordo com o Regulamento Delegado (UE) n.º 392/2012

MIELE	
Identificação do modelo	TQ 1000 WP Nova Edition
Capacidade nominal ¹	9,0 kg
Tipo de secador de roupa doméstico (exaustão / condensação)	- / ●
Classe de eficiência energética	
A+++ (a mais eficiente) até D (a menos eficiente)	A+++
Consumo anual de energia ponderado (AE _c) ²	170 kWh/ano
Secador de roupa (com / sem automático)	● / -
Consumo de energia do programa normal de algodão	
Consumo de energia em plena carga	1,44 kWh
Consumo de energia em carga parcial	0,75 kWh
Consumo de energia em estado de desativação (P _o)	0,50 W
Consumo de energia em estado inativo (P _i)	0,50 W
Duração do estado inativo (T _i) ³	15 min
Indicação de que o "programa normal" é o ciclo de lavagem normal a que se referem as informações constantes do rótulo e da ficha ⁴	Algodão com seta
Duração do programa normal de algodão	
Duração ponderada do programa	174 min
Duração do programa em plena carga	231 min
Duração do programa em carga parcial	132 min
Classe de eficiência de condensação ⁵	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de condensação ponderada do "programa normal de algodão em plena carga e em carga parcial"	94 %
Eficiência média de condensação do programa normal de algodão em plena carga	95 %
Eficiência média de condensação do programa normal de algodão em carga parcial	94 %
Nível de potência sonora (L _{WA}) ⁶	62 dB(A) re 1 pW
Aparelho de encastrar	-

● Sim, existe

¹ em kg de roupa de algodão, para o programa normal de algodão em plena carga

² com base em 160 ciclos de secagem do programa normal de algodão em plena carga e em carga parcial, e no consumo dos modos de baixo consumo de energia. O valor real do consumo de energia por ciclo depende do modo de utilização do aparelho.

³ se o secador de roupa para uso doméstico estiver equipado com um sistema de gestão da energia

- 4 de que esse programa é adequado para a secagem de roupa de algodão com um teor de humidade normal e de que é o programa mais eficiente para o algodão em termos de consumo de energia
- 5 se o secador de roupa para uso doméstico for um secador de roupa por condensação
- 6 para o programa normal de algodão em plena carga

É bom saber

 Existe perigo de incêndio devido ao uso e utilização incorretos.

A roupa pode queimar e destruir a máquina de secar roupa e o espaço circundante.

Leia e siga o capítulo «Indicações de segurança e avisos».

 Danos causados por corpos estranhos na roupa.

Corpos estranhos podem derreter, queimar ou explodir.

Elimine todos os corpos estranhos (p. ex., auxiliares de dosagem de detergente, isqueiros, etc.) da roupa.

Dicas

Dicas para a lavagem

Para excluir o risco de incêndio na máquina de secar roupa, lavar cuidadosamente os têxteis com muita sujidade.

- Utilizar detergente suficiente.
- Selecionar uma temperatura de lavagem elevada.
- Em caso de dúvida, lavar os têxteis várias vezes.

Para evitar que os novos têxteis com muita cor transfiram a cor para outros têxteis e plásticos na máquina de secar roupa, o excesso de cor deve ser lavado.

- Lavar bem os têxteis novos e de cor, separadamente, antes de os secar pela primeira vez.

Para tratar a roupa engomada na máquina de secar roupa, a dosagem de goma deve ser aumentada durante a lavagem.

- Para que obtenha o efeito de acabamento pretendido, dosear o dobro da quantidade de goma.

Os têxteis não suficientemente centrifugados aumentam o consumo de energia e o tempo de funcionamento do programa da máquina de secar roupa. Pode surgir um erro.

- Selecionar uma velocidade máxima de centrifugação durante a lavagem.

Dicas sobre secagem

- Separar os têxteis por tipos de fibras e tecidos.
- Separar os têxteis por símbolos de tratamento presentes na etiqueta de cuidado.
- Separar os têxteis da mesma cor para que os fiapos de cores diferentes não se espalhem pelos têxteis.
- Soltar os têxteis antes de os colocar na máquina de secar roupa.
- Fechar as capas de edredão e as fronhas para evitar a entrada de outros têxteis.
- Apertar cintos em tecido e fitas.
- Fechar os fechos-éclair compridos.

Preservar máquina de secar roupa

Para evitar danos na máquina de secar roupa, verificar se os têxteis estão em perfeitas condições.

- Coser as bainhas e costuras rasgadas dos têxteis para que os enchimentos que caíam (p. ex. enchimento de almofadas) não possam causar incêndios.
- Coser ou retirar os aros soltos dos suíãs para que não se soltem e fiquem presos.
- Fechar os ganchos e os ilhós dos têxteis para não ficarem presos.

Preservar roupa

A secagem excessiva degrada a roupa.

- Não seque a roupa durante muito tempo. Selecione um nível de secagem com mais humidade residual ou uma duração mais curta.

O enchimento excessivo desgasta a roupa, prejudica o resultado de secagem e aumenta a formação de vincos.

- Respeite as capacidades de carga recomendadas para esta máquina de secar roupa.

As camisas e blusas têm uma maior tendência a vincar se a capacidade de carga for elevada.

- Em caso de dúvida, reduzir a capacidade de carga para minimizar os vincos e o esforço acrescido de engomar.

Os têxteis de malha (p. ex., t-shirts, roupa interior) muitas vezes encolhem durante a primeira lavagem.

- Por isso, não secar demasiado os têxteis de malha para evitar que encolham.
- Se possível, comprar tecidos de malha num tamanho um pouco maior.

Os tecidos de linho puro devem ter a indicação, na etiqueta de cuidado, de que são adequados para secar na máquina.

- Em caso de dúvida, utilizar o programa *Alisar*.

Os têxteis de cor intensa com um elevado teor de fiapos podem depositar fiapos nos têxteis de cor clara, tornando necessária uma nova lavagem.

- Separar os têxteis de cor intensa.

Símbolos de tratamento na etiqueta de cuidado

Secagem	
Temperatura	
	normal ou mais elevada
	reduzida
	não indicado para máquina de secar roupa

Engomar e passar na calandra	
Temperatura	
	••• quente, •• média, • mais reduzida
	não engomar ou passar na calandra

É bom saber

O programa certo

Siga a descrição do capítulo «Programas». Encontrará dicas para a seleção do programa.

O nível de secagem correto

Para secar a roupa com precisão, pode selecionar um nível de secagem para muitos programas.

- *HygieneDry* para têxteis com requisitos especiais de higiene
- para têxteis com várias camadas ou bastante espessos e para têxteis que não secam no programa *Secagem para guardar +*
- *Secagem para guardar +* para têxteis que serão arrumados diretamente no guarda-roupa
- *Secagem para guardar* para têxteis que podem encolher, p. ex., têxteis feitos de algodão leve ou jersey
- *Secagem para engomar +/Secagem para engomar* para têxteis que devem ser passados a ferro ou engomados

Nível de secagem *HygieneDry*

Dica: Se tiver requisitos especiais de higiene para os seus têxteis, escolha *HygieneDry*.

O nível de secagem *HygieneDry* é utilizado para secar roupa durante um período mais longo a uma temperatura consistentemente elevada. Assim, os microrganismos (p. ex., germes ou ácaros domésticos) são destruídos e os alérgenos na roupa são reduzidos.

O consumo de energia da máquina de secar roupa é mais elevado e o tempo de funcionamento do programa é mais longo.

O resultado da secagem higiénica não é alcançado.

Um programa com o nível de secagem *HygieneDry* selecionado não pode ser interrompido.

A seleção de tempo correta

É possível selecionar uma hora para alguns programas, p. ex., no programa *Arejar quente*.

Dica: No início, não selecione o tempo mais longo. Experimente, por tentativas, o tempo mais adequado.

Tabela de regulações

Vista geral das regulações

* Siga as instruções que aparecem no visor.

Geral ▶

Atualização de software ▶

Idioma ▶ *

Data e hora ▶ *

Brilho ▶ *

Sons ▶ *

Sons de sinal ▶

Sinal fim de programa ▶

Segurança ▶

Bloqueio coloc. func. ▶

Configurar

Editar

Eliminar

Código PIN ▶

Sensor de aproximação ▶

Desl.

Perto

Longe

Regulações de fábrica ▶

Repor aparelho

Ligação em rede ▶

Wi-Fi

Ligação ▶

Força do sinal ▶

Rede local ▶

Endereço IP ▶

Repor

Comando à distância

Funções do aparelho ▶

Memory

ComfortOpen

Antirruga ▶

Antirruga

Duração ▶

0:30 → 2:00 h

Níveis de secagem ▶

Automático

Algodão

Fibras

Visor ▶

Delicado

Normal

Não delicado

Iluminação ▶ *

Puxador da porta

Temp. de arrefecimento ▶

Informações ▶

Software ▶ *

Central Control Unit ▶

Actor Sensor Units ▶

Informações legais ▶

Licenças Open-Source ▶

Consumo ▶

Último programa ▶

Consumo total ▶

Horas funcionamento

Informações ▶

Regulações de fábrica ▶

Alterar as regulações

Geral

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Geral*.

Atualização de software

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Geral* ▶ *Atualização de software*.

Para receber atualizações, é necessário estabelecer com sucesso uma ligação à sua rede doméstica.

Esta função pode ser ativada para manter o software atualizado com os últimos desenvolvimentos da Miele. É apresentada uma mensagem no visor logo que uma nova atualização estiver disponível.

Segurança

Bloqueio coloc. func.

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Geral* ▶ *Segurança* ▶ *Bloqueio coloc. func.*.

O bloqueio de funcionamento protege contra operações não autorizadas.

- *Configurar*
Ser-lhe-á pedido que selecione um método de entrada para o bloqueio de funcionamento. É necessário desbloquear o visor sempre que o ligar.
- *Editar*
Este item do menu só é exibido se já tiver configurado o bloqueio de funcionamento. É possível alterar o código PIN selecionado.
- *Eliminar*
Este item do menu só é exibido se já tiver configurado o bloqueio de funcionamento. É possível eliminar o bloqueio de funcionamento. Já não existe qualquer proteção contra operações não autorizadas.

Dica: Anote o *Código PIN*. Se se tiver esquecido do código PIN, só o serviço de assistência técnica pode repor o código PIN.

Sensor de aproximação

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Geral* ▶ *Sensor de aproximação*.

O sensor de aproximação deteta movimentos no âmbito de uma determinada área. Pode desligar o sensor de aproximação ou definir o alcance do sensor de aproximação (*Perto* ou *Longe*).

Regulações de fábrica

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Geral* ▶ *Regulações de fábrica*.

É possível repor o aparelho para as regulações de fábrica.

Ligação em rede

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Ligação em rede*.

A ligação em rede permite a operação através da app da Miele ou de assistentes de voz externos, bem como a atualização do software.

Wi-Fi

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Ligação em rede*.

A ligação à rede doméstica só é possível se a regulação *Wi-Fi* estiver ativada.

Ligação

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Ligação em rede* ▶ *Ligação*.

Pode consultar informações sobre a sua rede doméstica.

- *Força do sinal*
É exibida a intensidade do sinal Wi-Fi recebido.

- *Rede local*
Pode verificar a qualidade da ligação à sua rede doméstica.
- *Endereço IP*
É exibido o endereço IP.
- *Repor*
Se repor os dados de rede, a operação através da app da Miele ou de assistentes de voz externos e a atualização do software deixam de ser possíveis. Deve ligar-se novamente à sua rede doméstica.

Comando à distância

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Ligação em rede*.

A operação através da app da Miele ou de assistentes de voz externos só é possível se a regulação *Comando à distância* estiver ativada.

Funções do aparelho

Aqui encontra várias regulações para o processo de secagem.

Memory

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Funções do aparelho* ▶ *Memory*.

A máquina de secar roupa guarda os últimos parâmetros selecionados de um programa (nível de secagem, alguns extras) após o início do programa.

Quando o programa é novamente selecionado, a máquina de secar roupa apresenta os parâmetros guardados.

ComfortOpen

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Funções do aparelho* ▶ *ComfortOpen*.

A porta da máquina de secar abre-se quando a fase antirruga termina ou quando o programa é cancelado.

Antirruga

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Funções do aparelho* ▶ *Antirruga*.

A fase antirruga reduz a formação de vincos após o fim do programa. O tambor move-se temporariamente dentro do período selecionado. A porta da máquina de secar roupa pode ser aberta em qualquer altura.

Níveis de secagem

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Funções do aparelho* ▶ *Níveis de secagem*.

Os níveis de secagem do programa selecionado podem ser ajustados individualmente: de mais húmido (esquerda) para mais seco (direita), o que afeta o tempo de funcionamento do programa e o consumo de energia.

Visor

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Funções do aparelho* ▶ *Visor*.

Após um longo período de utilização, acende-se uma mensagem no fim do programa para o informar de que é necessário retirar os filtros de algodão e o filtro do rodapé. Consoante o grau de acumulação de algodão, a sensibilidade deste lembrete pode ser regulada ou desligada: com um grau maior ou menor.

Dica: Se achar que o lembrete para remover algodão se acende com demasiada frequência, mesmo quando não há muita acumulação de algodão, selecione Não delicado.

Temp. de arrefecimento

Encontra-se em ≡ ▶  *Regulações* ▶ *Funções do aparelho* ▶ *Temp. de arrefecimento*.

Alterar as regulações

Para todos os programas da fase de secagem, a temperatura de arrefecimento pode ser alterada na fase de arrefecimento antes do fim do programa. Quanto mais fria for a temperatura selecionada, maior é a duração da fase de arrefecimento.

Informações

Informações legais

Encontra-se em  ▶  *Regulações* ▶ *Informações* ▶ *Informações legais*.

Pode consultar quais os componentes de fonte aberta integrados utilizados no software.

Licenças Open-Source

Aqui, pode visualizar as informações.

Direitos de autor e licenças para software de operação e comando

Para operar e controlar o aparelho, a Miele utiliza softwares próprios ou de terceiros, que não estão sujeitos à chamada condição de licença de Open Source. Estes softwares/componentes de software estão protegidos por direitos de autor. Os direitos de autor da Miele e de terceiros devem ser respeitados.

Além disso, no presente aparelho estão incluídos componentes de software que são transmitidos sob condições de licença de Open Source. Pode consultar os componentes de Open Source incluídos, juntamente com as declarações de direitos de autor correspondentes, cópias das respetivas condições de licença aplicáveis bem como, se necessário, outras informações no aparelho através do ponto do menu *Regulações* | *Parâmetros do aparelho* | *Informações legais* | *Licenças de Open Source*. Os regulamentos

referentes a responsabilidade e garantia aí indicados das condições de licença de Open Source aplicam-se apenas em relação aos respetivos detentores de direitos.

Consumo

Encontra-se em  ▶  *Regulações* ▶ *Informações* ▶ *Consumo*.

Indicação do consumo em kWh do último programa ou do tempo total de funcionamento da máquina de secar roupa.

Horas funcionamento

Encontra-se em  ▶  *Regulações* ▶ *Informações*.

É possível consultar o número de horas de funcionamento.

Assistência técnica

Encontra-se em  ▶  *Regulações* ▶ *Assistência técnica*.

É possível definir se o serviço de assistência técnica da Miele deve ter acesso ao software quando é necessário efetuar uma manutenção.

Remote Access

O serviço de assistência técnica pode aceder remotamente ao software.

Limpar exterior da máquina, tambor e painel

⚠ Perigo de choque elétrico devido a tensão de rede.

Existe tensão de rede mesmo com a máquina de secar roupa desligada.

Antes de efetuar a limpeza e manutenção da máquina, desligue-a da corrente.

⚠ Danos devido à entrada de água.

A pressão de um jato de água pode conduzir água para a máquina de secar roupa e danificar os componentes.

Não borrife a máquina de secar roupa com um jato de água.

⚠ Danos devido a produtos de limpeza.

Os produtos que contenham solventes, produtos abrasivos, produtos de limpeza de vidros ou produtos multiusos podem provocar danos na superfícies de plástico e danificar outras peças.

Não utilize estes produtos de limpeza.

Recomendação de limpeza:

limpe 1–2 vezes por ano e conforme necessário com um pano macio.

- Limpe o exterior da máquina e o painel utilizando um produto de limpeza suave ou água com sabão e no final seque bem com um pano macio.
- Efetue a limpeza do tambor com um produto de limpeza adequado para aço inoxidável, quando pretendido.

Limpar filtro de algodão

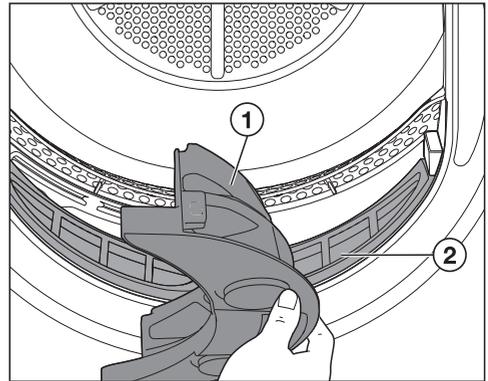
Durante a secagem, solta-se algodão da roupa que se forma principalmente devido à fricção durante o uso e a lavagem. Os filtros de algodão apanham este algodão.

Impacto ambiental devido à eliminação incorreta de algodão.

Para evitar que os microplásticos se espalhem no sistema de esgoto, o algodão não deve ser deitado no esgoto.

O algodão recolhido pelos filtros de algodão deve ser deitado no balde de lixo doméstico.

Intervalo de limpeza



Limpe os dois filtros de algodão ① e ② após cada programa de secagem.

Prolongamento da duração do programa devido a demasiado algodão.

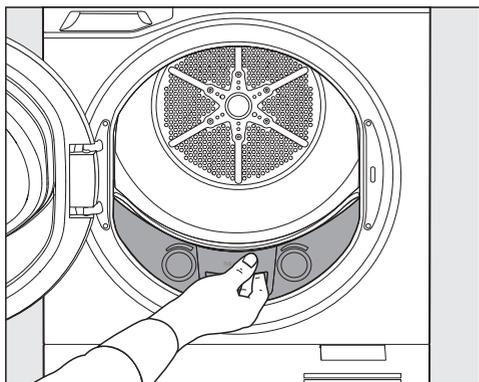
Pode surgir um erro.

Limpe os filtros de algodão após a secagem.

Limpeza e manutenção

Remover filtro de algodão superior

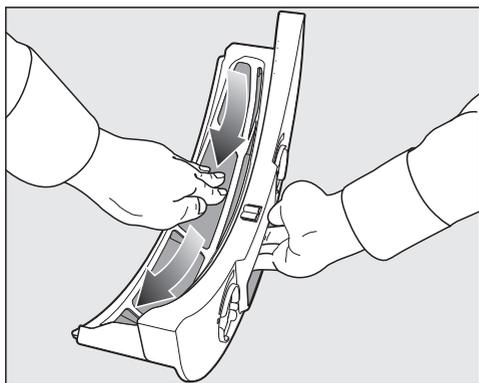
- Abra a porta da máquina de secar roupa.



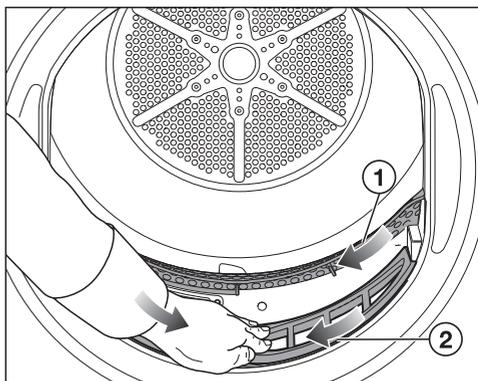
- Puxe o filtro de algodão pela frente para fora.

Remover algodão

Dica: Quando se raspa com os dedos, forma-se uma bola de algodão. Use essa bola de algodão para remover o algodão restante.



- Remova o algodão.



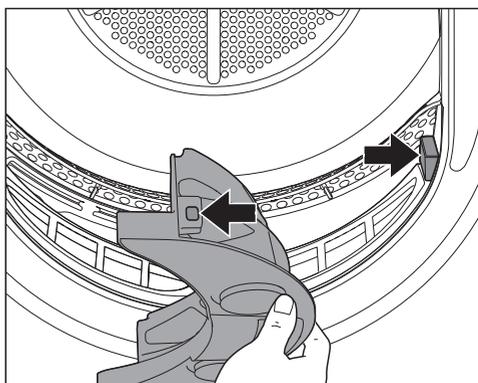
- Remova o algodão ① com um pano.
- Remova o algodão ②.

Dica: Em alternativa, utilize um aspirador com uma escova para móveis.

Se utilizar um tubo plano, este deve estar intacto. As fissuras ou rebarbas no tubo plano podem provocar danos.

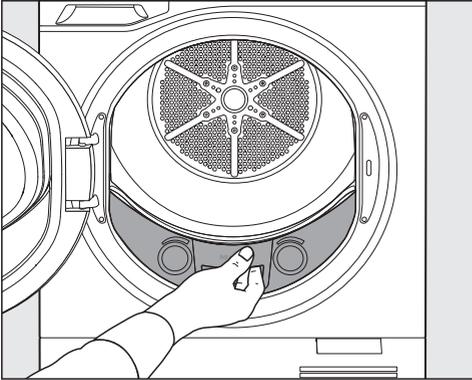
Limpar iluminação do dispensador de aroma

Um LED ilumina as ranhuras Fragrance-Dos no filtro de algodão através de uma fibra ótica.



- Remova os resíduos com um pano (setas).

Inserir filtro de algodão superior



- Encaixe o filtro de algodão.
- Feche a porta da máquina de secar roupa.

Limpar sensor de humidade residual

O sensor de humidade residual na máquina de secar roupa mede a humidade residual da roupa para obter resultados de secagem perfeitos.

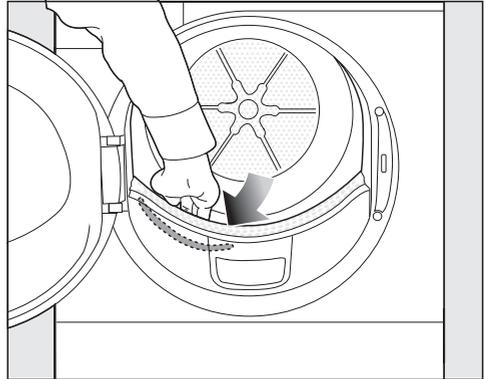
Intervalo de limpeza

Limpe o sensor de humidade residual uma ou duas vezes por ano com um pano macio.

Erro na medição da humidade residual.

A humidade residual é determinada incorretamente porque os resíduos de detergente formam uma película no sensor de humidade residual.

Limpe o sensor de humidade residual.



- Alcance o tambor da máquina de secar roupa com a sua mão.
- Na área frontal, à esquerda, pode sentir o sensor de humidade residual metálico e com formato alongado.
- Limpe o sensor de humidade residual com um pano de limpeza húmido com um pouco de água com sabão.
 - Seque com um pano macio.

Limpeza e manutenção

Limpar filtro do rodapé

Impacto ambiental devido à eliminação incorreta de algodão.

Para evitar que os microplásticos se espalhem no sistema de esgoto, o algodão não deve ser deitado no esgoto.

Para recolher a água de limpeza, limpe o filtro do rodapé numa bacia ou num balde.

Intervalo de limpeza

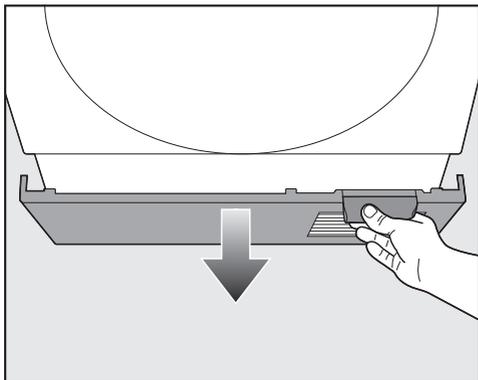
A limpeza do filtro do rodapé só pode ser efetuada após a indicação no visor ou se o tempo de funcionamento do programa tiver sido muito prolongado.

Não limpar o filtro do rodapé após cada programa de secagem. A limpeza frequente favorece o desgaste prematuro.

Erro devido a filtro do rodapé obstruído.

O tempo de funcionamento do programa é prolongado e ocorre um cancelamento do programa ou um erro. Limpe o filtro do rodapé.

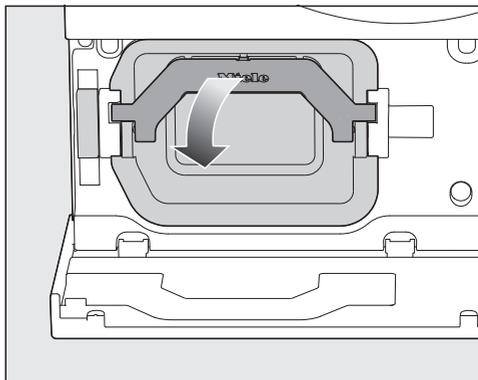
Abrir tampa do rodapé



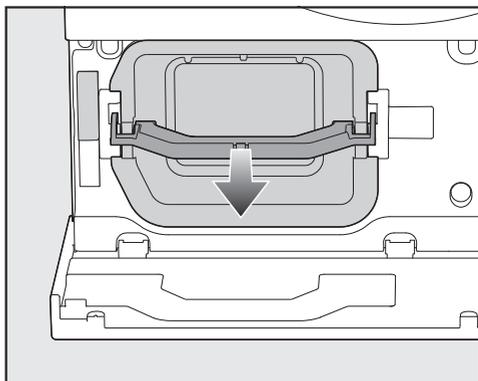
- Abra a tampa do rodapé.

A tampa do rodapé pode partir-se. Não coloque nada sobre a tampa do rodapé aberta.

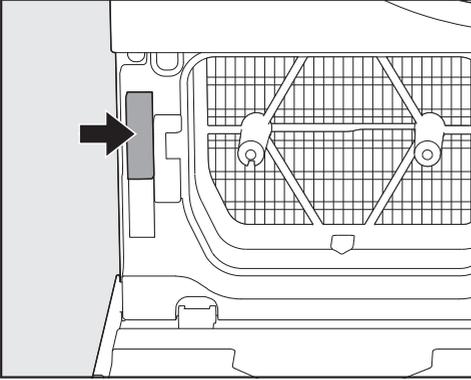
Retirar suporte com filtro do rodapé



- Dobre a pega para baixo.

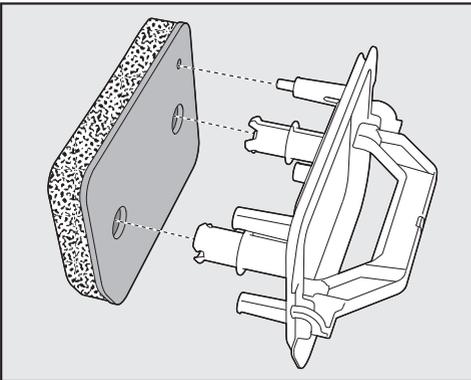


- Pegue na pega e puxe o suporte para a frente e para fora.



Um elemento de segurança (seta) é ativado quando o suporte é puxado para fora. O elemento de segurança impede o fecho da tampa do rodapé sem o suporte inserido. O elemento de segurança é desativado quando o suporte é empurrado para dentro.

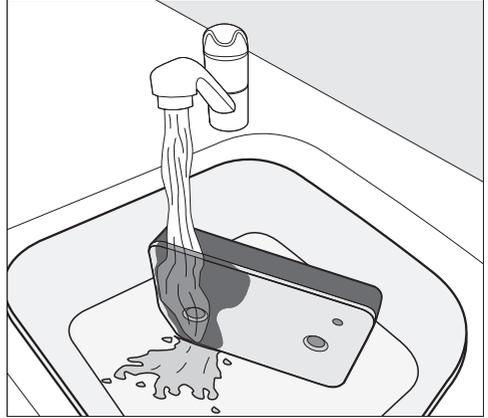
Limpar filtro do rodapé



- Retire o filtro do rodapé do suporte.

Para recolher a água de limpeza, coloque uma bacia ou um balde debaixo da torneira de água.

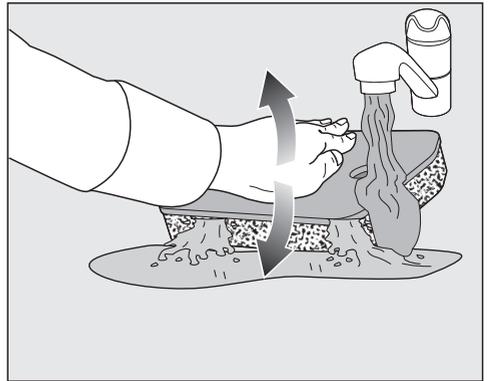
- Lave o filtro do rodapé minuciosamente e cuidadosamente sob água corrente.



Dica: Para soltar os resíduos na superfície mais rapidamente, deixe um jato de água correr verticalmente sobre a parte frontal do filtro do rodapé.

- Entretanto, esprema cuidadosamente o filtro do rodapé.

Dica: Coloque o filtro do rodapé na horizontal na bacia ou no balde.



- Para soltar eficazmente os resíduos mais profundos, pressione repetidamente o filtro do rodapé com a palma da mão.

- Enxague e lave o filtro do rodapé completo até que já não sejam visíveis quaisquer resíduos.

Limpeza e manutenção

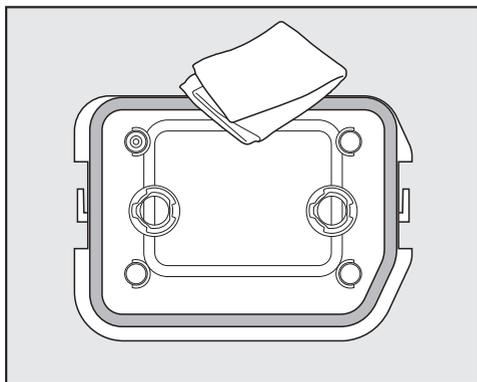
- Esprema o filtro do rodapé cuidadosamente com a palma da mão até não pingar mais água.

Dica: Para absorver a água, coloque o filtro do rodapé húmido entre 2 toalhas de mão. Numa superfície plana, pressione suavemente o filtro do rodapé com a palma da mão. O filtro do rodapé seca mais rapidamente.

Deitar fora a água de limpeza

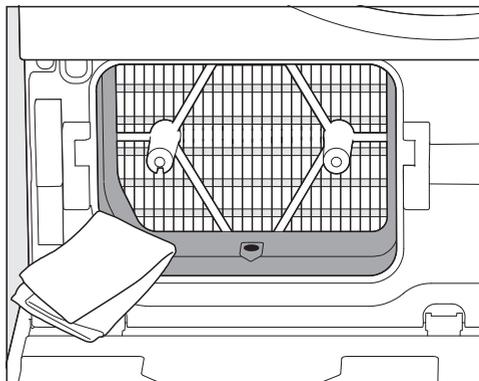
- Para apanhar quaisquer partículas ou algodão, verta o conteúdo da bacia ou do balde através de um filtro (p. ex., um filtro de café).
- Elimine o filtro no caixote do lixo doméstico.

Limpar suporte



- Limpe o suporte com um pano de limpeza húmido com um pouco de água com sabão.
- Limpe o vedante de borracha do suporte sem o danificar.
- Seque com um pano macio.

Limpar zona dos bordos em frente do permutador de calor



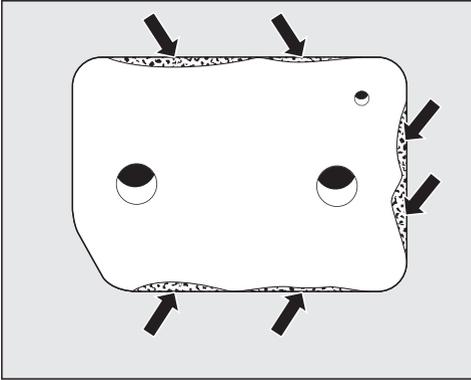
- Limpe apenas a zona do rebordo de plástico e a abertura do lado direito da zona do rebordo.

Dica: Utilize um pano húmido com um pouco de água com sabão.

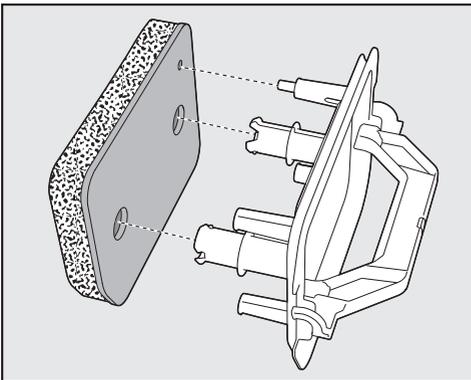
- Seque com um pano macio.

O permutador de calor (alhetas de refrigeração) não precisa normalmente de ser limpo. Se forem visíveis acumulações de algodão, consultar a secção «Verificar o permutador de calor» no capítulo «Resolução de problemas».

Inserir suporte e o filtro do rodapé



⚠ Danos causados por um filtro do rodapé danificado ou desgastado. O permutador de calor fica obstruído e podem ocorrer danos. Verifique o filtro do rodapé de acordo com a secção «Substituir filtro do rodapé» no capítulo «Resolução de problemas». Substitua o filtro do rodapé, se necessário.



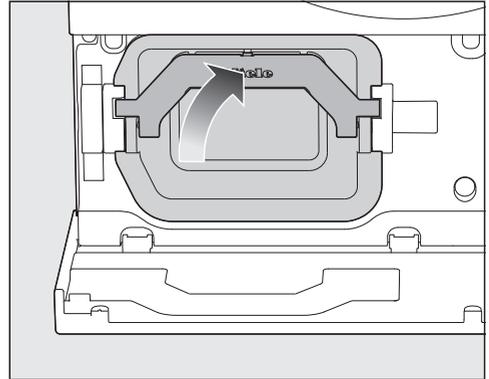
- Encaixe o filtro do rodapé corretamente no suporte.

⚠ Erro devido a um filtro do rodapé húmido a pingar.

Um filtro do rodapé húmido a pingar pode causar avarias durante a máquina de secar roupa.

Esprema o filtro do rodapé cuidadosamente várias vezes.

- Deslize o suporte para o seu lugar pela pega.



- Dobra a pega para cima.

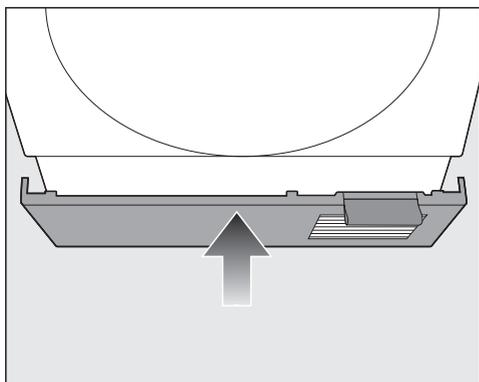
⚠ Danos devidos à falta de um filtro do rodapé.

O permutador de calor fica obstruído e podem ocorrer danos.

A máquina de secar roupa só pode ser utilizada com um filtro do rodapé.

Limpeza e manutenção

Fechar tampa do rodapé

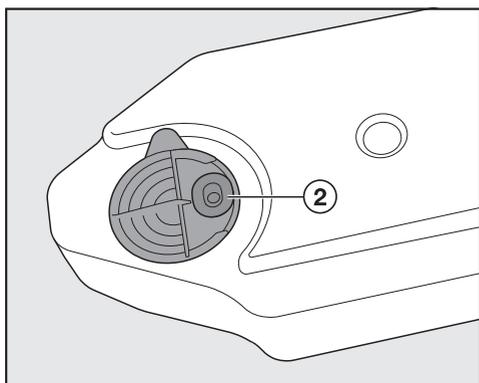


- Feche tampa do rodapé.

Limpar a junta de borracha do reservatório de água condensada

Recomendação de limpeza:

limpe 1–2 vezes por ano e conforme necessário.



- Esfregue cuidadosamente qualquer resíduo do vedante de borracha ② do reservatório de água condensada com um pano húmido e um pouco de água com sabão.
- Verifique se o vedante de borracha está corretamente pressionado na ranhura.

Consegue resolver por si próprio a maioria das avarias e erros que podem ocorrer durante o funcionamento diário. Em muitos casos, pode economizar tempo e custos, pois não necessita de recorrer ao serviço de assistência técnica.

Em miele.pt/service pode obter informações relativas à resolução autónoma de anomalias.

As tabelas apresentadas seguintes devem ajudá-lo a detetar as causas de uma avaria ou de um erro, apresentando as respetivas soluções.

Mensagens de erro no visor após um cancelamento do programa

Mensagem	Causa e solução
Erro Fx	<p>Não é possível detetar a causa de imediato.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Para desligar a mensagem, é necessário desligar a máquina de secar roupa.■ Ligue a máquina de secar roupa.■ Inicie um programa. <p>Se o erro ocorrer novamente, contacte o serviço de assistência técnica da Miele.</p>
Esvazie o recipiente ou verifique o processo.	<p>O reservatório de água condensada está cheio ou a mangueira de esgoto está dobrada.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Para desligar a mensagem, é necessário desligar a máquina de secar roupa e voltar a ligá-la após um curto período.■ Esvazie o reservatório de água condensada.■ Verifique a mangueira de esgoto. A mangueira de esgoto não pode ser dobrada.

Resolver problemas

Mensagem	Causa e solução
Erro F66 • Passagens de ar	<p>Os filtros de algodão e o filtro do rodapé estão entupidos com resíduos de algodão ou de detergente.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Para desligar a mensagem, é necessário desligar a máquina de secar roupa e voltar a ligá-la após um curto período.■ Efetue a limpeza dos filtros de algodão e do filtro do rodapé.<ul style="list-style-type: none">– Ver capítulo «Limpeza e manutenção», secções «Limpar filtro de algodão» e «Limpar filtro do rodapé».– Se os filtros de algodão estiverem muito entupidos ou bloqueados, os filtros de algodão devem ser limpos com produtos de limpeza e as condutas de ar devem ser limpas. Ver capítulo «Resolução de problemas», secção «Limpeza húmida do filtro de algodão».■ Se os filtros de algodão e o filtro do rodapé estiverem danificados ou deformados, ou já não puderem ser limpos, então devem ser substituídos. <p>Se a mensagem de erro reaparecer após a limpeza, podem estar presentes as seguintes causas.</p>
	<p>O filtro do rodapé foi inserido húmido.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Esprema o filtro do rodapé cuidadosamente.■ Deixe o filtro do rodapé secar ao ar.
	<p>Ainda existem resíduos no filtro do rodapé que não puderam ser removidos.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Verifique o filtro do rodapé. Ver capítulo «Resolução de problemas», secção «Sinais de desgaste no filtro do rodapé».■ Pode regenerar o filtro do rodapé na máquina de lavar roupa. Ver capítulo «Resolução de problemas», secção «Regenerar filtro do rodapé».
	<p>O permutador de calor está obstruído.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Verifique o permutador de calor. Ver capítulo «Resolução de problemas», secção «Verificar o permutador de calor».

Informações no visor

Mensagem	Causa e solução
Limpar filtro de algodão e filtro de rodapé.	<p>A máquina de secar roupa não trabalha de forma ideal nem económica. As causas possíveis podem ser a deterioração devido a resíduos de algodão ou de detergente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Efetue a limpeza dos filtros de algodão e do filtro do rodapé. <ul style="list-style-type: none"> – Ver capítulo «Limpeza e manutenção», secções «Limpar filtros de algodão» e «Limpar filtro do rodapé». <p>O próprio utilizador pode influenciar a iluminação da indicação.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Siga a descrição do capítulo «Alterar as regulações», secção «Conduas do ar».
Arrefecimento Comfort	<p>A roupa é arrefecida para atingir a temperatura necessária no fim do programa.</p>
Arrefecimento Comfort/Fim	<p>A roupa continuará a ser arrefecida.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pode retirar a roupa e estendê-la ou deixá-la acabar de arrefecer na máquina de secar roupa.
Nível de secagem alterado	<p>O nível de secagem previamente selecionado não é útil em combinação com este extra. O próximo nível de secagem possível é selecionado automaticamente.</p>
Encher o reservatório de água condensada	<p>O reservatório de água condensada está vazio. Não existe água condensada suficiente para o SteamCare.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Encha o reservatório de água condensada pelo menos até à marca —min—.
Abrir e fechar a porta	<p>Depois de selecionar um programa com SteamCare, ser-lhe-á pedido que introduza a roupa.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Coloque a roupa no tambor desdobrada e solta.

Resolver problemas

O programa de secagem tem uma duração longa

Problema	Causa e solução
O programa de secagem tem uma duração muito longa.	As causas podem ser várias. <ul style="list-style-type: none">■ Desligue a máquina de secar roupa.■ Verifique todas as causas abaixo indicadas.■ Volte a ligar a máquina de secar roupa após a verificação.
	O local de instalação está demasiado quente. <ul style="list-style-type: none">■ Areje a fundo.
	O tambor está demasiado cheio. <ul style="list-style-type: none">■ Retire parte da roupa.
	A abertura do ar de arrefecimento na tampa do rodapé e o espaço de ar entre a parte inferior da máquina de secar roupa e o chão foram bloqueados. <ul style="list-style-type: none">■ Retire o cesto da roupa ou outros objetos.
	Os têxteis estão demasiado molhados após a lavagem. <ul style="list-style-type: none">■ Selecione uma velocidade de centrifugação mais elevada ao lavar.
	Os resíduos de detergente, os cabelos e o algodão fino podem causar entupimentos. <ul style="list-style-type: none">■ Limpe os filtros de algodão com água corrente.■ Verifique a conduta de ar superior.■ Limpe o filtro do rodapé sob água corrente.■ Remova o algodão visível existente do permutador de calor utilizando um aspirador e uma escova para móveis.
	As instruções de limpeza acima indicadas podem ser encontradas no capítulo «Resolução de problemas».

Mau resultado de secagem

Problema	Causa e solução
Os têxteis sintéticos estão carregados estaticamente.	Tecidos sintéticos têm tendência a ficar com eletricidade estática na máquina de secar roupa. <ul style="list-style-type: none">■ Para minimizar a acumulação de eletricidade estática, utilize um amaciador de roupa no último ciclo de enxaguagem da máquina de lavar roupa.

Problema	Causa e solução
Os têxteis ainda estão húmidos.	O tambor está demasiado cheio ou a roupa emaranhou-se. <ul style="list-style-type: none"> ■ Solte a roupa e retire uma parte da roupa.
	A carga era composta por diversos têxteis. <ul style="list-style-type: none"> ■ Seque novamente seleccionando <i>Arejar quente</i>. ■ No futuro, seque têxteis semelhantes juntos.
	O nível de secagem seleccionado não corresponde às expectativas. <ul style="list-style-type: none"> ■ Selecione um nível de secagem diferente. ■ É possível regular a humidade residual de alguns níveis de secagem como mais seca ou mais húmida. Ver o capítulo «Alterar as regulações», secção «Níveis de secagem».
	Devido aos fechos de correr metálicos, o teor de humidade da roupa não é determinado com exatidão. <ul style="list-style-type: none"> ■ No futuro, abra os fechos-éclair. ■ Se o problema voltar a ocorrer, seque estes têxteis no programa <i>Arejar quente</i>.
Os têxteis não são secos de forma satisfatória com o extra <i>DryCare 40</i>.	O local de instalação está demasiado quente. Por conseguinte, o processo DryCare foi terminado prematuramente. <ul style="list-style-type: none"> ■ Areje a fundo. ■ Para terminar a secagem da roupa, selecione <i>Arejar quente</i> e <i>DryCare 40</i>.
São libertados fiapos dos têxteis durante a secagem.	A abrasão durante o uso e, em alguns casos, durante a lavagem provoca a libertação de fiapos da roupa, que permanece na roupa após a lavagem. O desgaste na máquina de secar roupa é mínimo. <ul style="list-style-type: none"> ■ Ver capítulo «Limpeza e manutenção», secção «Limpar filtro de algodão».

Sons e odores

Problema	Causa e solução
Ouvem-se ruídos estranhos.	Pode ouvir-se o ruído do compressor (bomba de calor) ou da bomba para SteamCare. <ul style="list-style-type: none"> ■ Não tem de fazer nada.
	Os ruídos de zumbido durante a secagem não são um erro.

Resolver problemas

Problema	Causa e solução
A roupa ou almofadas com penas têm um cheiro desagradável.	<p>Os odores surgem devido às propriedades naturais das penas ou dos resíduos de gordura.</p> <p>A roupa foi lavada com pouco detergente.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Utilize <i>FragranceDos</i>.■ Deixe as almofadas arejar fora da máquina de secar roupa.■ Lave a roupa na máquina de lavar roupa com detergente suficiente.

Outros problemas

Problema	Causa e solução
A máquina de secar roupa não liga.	<p>A máquina de secar roupa não tem corrente elétrica.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Verifique se a ficha está ligada à tomada.■ Verifique se o fusível está em ordem.
	<p>A função MotionReact está desligada. A tecnologia de sensores do MotionReact não responde.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Toque na tecla sensora  ou ligue a máquina de secar roupa.■ Verifique as definições do MotionReact nas regulações.■ Verifique a tecnologia de sensores MotionReact aproximando-se da máquina de secar roupa pela frente.
No fim do programa, a máquina de secar roupa é desligada.	<p>Esta máquina desliga automaticamente. Não se trata de um erro, mas sim de uma função regular.</p>
Não é possível iniciar qualquer programa.	<p>Não é possível detetar a causa de imediato.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Verifique se a ficha está ligada à tomada.■ Verifique se a máquina de secar roupa está ligada.■ Verifique se a porta da máquina de secar roupa está fechada.■ Verifique os disjuntores do quadro elétrico. <p>Talvez tenha havido uma falha de energia elétrica? Quando a tensão de alimentação retorna, um programa executado anteriormente é iniciado automaticamente.</p>

Resolver problemas

Problema	Causa e solução
O programa de secagem está em curso e o visor está escuro.	<p>O visor desliga automaticamente por questões de economia de energia (Standby).</p> <p>Se a máquina de secar roupa estiver na fase antirruça, o tambor roda de vez em quando.</p> <p>■ Para terminar o standby, toque no visor.</p>
Os filtros de algodão estão visivelmente entupidos ou bloqueados.	<p>Os resíduos de detergente podem causar incrustações e entupir os filtros de algodão.</p> <p>■ Limpe os filtros de algodão com água corrente. Ver capítulo «Resolução de problemas», secção «Limpeza húmida do filtro de algodão».</p> <p>Uma sobredosagem de detergente ou maus resultados de enxaguagem durante a lavagem são a causa das incrustações do filtro de algodão.</p> <p>■ Verifique a dosagem do detergente da próxima vez que lavar a roupa. Se possível, utilize um pouco menos de detergente.</p>
O programa de secagem é anulado após a limpeza do filtro do rodapé.	<p>O filtro do rodapé foi inserido em estado húmido.</p> <p>■ Retire o filtro do rodapé e seque-o com uma ligeira pressão entre 2 toalhas.</p> <p>O filtro do rodapé está muito obstruído.</p> <p>Se o programa for novamente cancelado, apesar de o filtro do rodapé estar seco, recomendamos a sua regeneração na máquina de lavar roupa.</p> <p>■ Primeiro, verifique todas as medidas descritas no capítulo «Resolução de problemas», secção «Regenerar filtro do rodapé».</p>
Depois de retirar o filtro do rodapé, pode ver-se que se acumulou água condensada.	<p>O esgoto para a água condensada está bloqueado.</p> <p>■ Limpe o esgoto. Ver capítulo «Resolução de problemas», secção «Limpar esgoto para a água condensada»</p>

Resolver problemas

Problema	Causa e solução
O jato de pulverização para o SteamCare é insuficiente ou não se liga.	<p>O filtro de algodão no reservatório de água condensada está entupido.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Limpe o filtro de algodão no reservatório de água condensada. Ver capítulo «Resolução de problemas», secção «Limpar filtro de algodão no reservatório de água condensada».
	<p>O injetor está obstruído com depósitos de calcário.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Substitua o injetor. Ver capítulo «Resolução de problemas», secção «Substituir injetor do SteamCare».■ Encha apenas com água condensada normal. Não encha com água canalizada. <p>A água canalizada leva depósitos de calcário.</p>
A iluminação do tambor não acende.	<p>A iluminação do tambor desliga-se automaticamente após algum tempo e após o início do programa (economia de energia).</p> <ul style="list-style-type: none">■ Desligue e volte a ligar a máquina de secar roupa.■ Para ligar a iluminação do tambor, abra a porta da máquina de secar roupa.
	<p>A iluminação do tambor está com defeito.</p> <p>A iluminação do tambor foi concebida para durar muito tempo e, portanto, normalmente não necessita de ser substituída.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Se, apesar de várias tentativas, a iluminação do tambor não acender, informe o serviço de assistência técnica da Miele. <p>Uma iluminação do tambor com defeito só pode ser substituída pelo serviço de assistência técnica da Miele.</p>
A iluminação do dispensador de aroma não é suficiente.	<p>A intensidade da luz é alterada através do ajuste da intensidade do aroma. Se a intensidade da luz não se alterar, então a iluminação do dispensador de aroma está suja.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Limpe a iluminação do dispensador de aroma. Ver capítulo «Limpeza e manutenção», secção «Limpar filtro de algodão».

Sinais de desgaste no filtro do rodapé

Se o filtro do rodapé apresentar sinais de desgaste, deve ser substituído.

 Danos causados por um filtro do rodapé desgastado.

O permutador de calor fica obstruído e podem ocorrer danos.

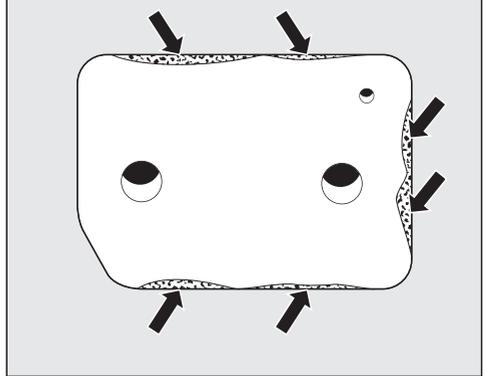
Caso detete os sinais de desgaste descritos a seguir, antes ou após a limpeza, então substitua o filtro do rodapé (acessório que pode ser adquirido posteriormente).

Pode haver sinais de desgaste no filtro do rodapé:

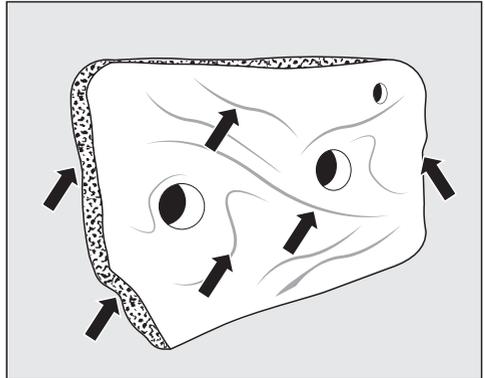
1. Imprecisões de ajuste e deformações
 - A troca é necessária.
2. Fendas, fissuras, marcas
 - A troca é necessária.
3. Descoloração nos bordos laterais e no filtro do rodapé
 - É possível regenerar na máquina de lavar roupa.

Imprecisões de ajuste e deformações

As imprecisões de ajuste e as deformações são sinais evidentes de desgaste. Como resultado, os bordos do filtro do rodapé na máquina de secar roupa já não estão corretamente posicionados.



As imprecisões de ajuste podem ser vistas nos bordos laterais.



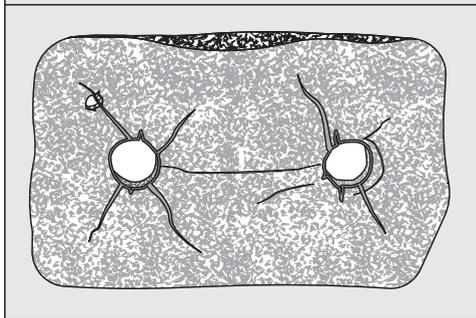
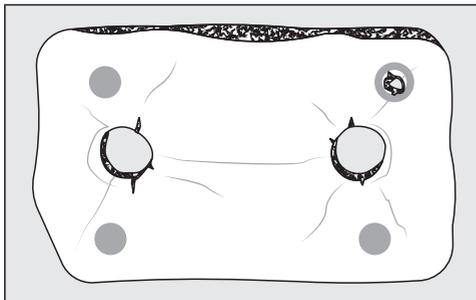
Podem ser observadas deformações nos bordos laterais e em todo o filtro do rodapé.

Dica: É necessário substituir o filtro do rodapé.

Resolver problemas

Fendas, fissuras, marcas

As fendas e fissuras são sinais evidentes de desgaste.



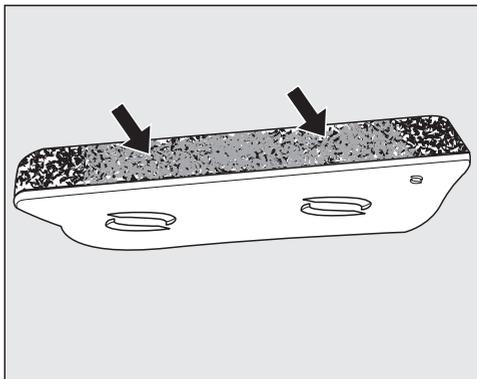
O lado dianteiro e traseiro apresentam fissuras, fendas e marcas.

Dica: É necessário substituir o filtro do rodapé.

Descoloração nos bordos laterais e no filtro do rodapé

As descolorações são resíduos de fibras e de substâncias de lavagem. Em casos extremos, os resíduos formam incrustações persistentes e o filtro do rodapé pode ficar obstruído.

Mesmo que o filtro do rodapé pareça impecável, podem ocorrer imprecisões de encaixe no filtro do rodapé devido a resíduos. Outros resíduos podem ser motorizados através dos bordos laterais para o permutador de calor.



A descoloração e as incrustações são particularmente visíveis nos bordos laterais.

Dica: Regenere o filtro do rodapé na máquina de lavar roupa. Se a regeneração não conduzir a um melhor resultado, é necessário substituir o filtro do rodapé.

Dica: Pode minimizar os bloqueios e as incrustações no filtro do rodapé. A existência de demasiados resíduos indica uma dosagem excessiva de detergente na máquina de lavar roupa ou um mau resultado de enxaguagem. Verifique a dosagem de detergente durante a próxima lavagem. Se possível, utilize um pouco menos de detergente. Em casos extremos, deve selecionar um ciclo de enxaguagem adicional.

Regenerar filtro do rodapé

Dica: Para efetuar o reprocessamento do filtro do rodapé entupido, pode regenerar o filtro do rodapé na máquina de lavar roupa.

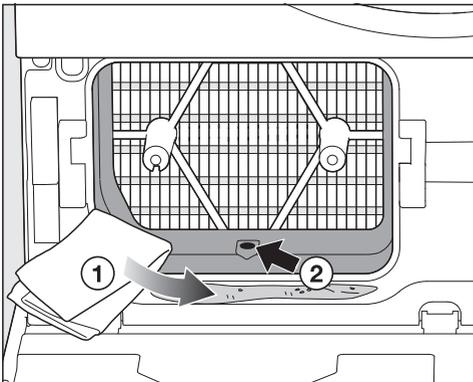
Em primeiro lugar, verifique se o filtro do rodapé apresenta sinais de desgaste. Ver capítulo «Resolução de problemas», secção «Sinais de desgaste no filtro do rodapé». Em caso de dúvida, substitua o filtro do rodapé.

Dica: Pode efetuar a regeneração de um ou mais filtros do rodapé sujos na máquina de lavar roupa.

- Regenera o filtro do rodapé separadamente, sem têxteis e sem detergente.
- Selecione um programa curto com uma temperatura máxima de 40 °C e uma velocidade máxima de centrifugação de 600 r.p.m.

Depois de centrifugar, pode inserir o filtro do rodapé na máquina de secar roupa.

Limpar esgoto para a água condensada



- Seque com um pano macio ①.
- Retire o algodão existente no esgoto ② com, p. ex., um palito ou um cotonete.

Verificar o permutador de calor

O permutador de calor pode ficar entupido se o filtro do rodapé apresentar sinais de desgaste.

⚠ Perigo de ferimentos devido a aletas de refrigeração afiadas.

Pode cortar-se.

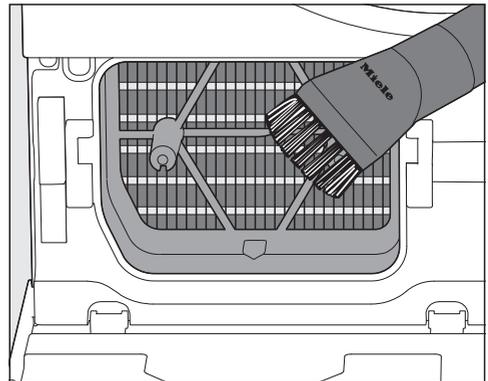
Não toque com as mãos nas aletas de refrigeração.

- Verifique se existe algodão acumulado. O algodão existente e visível deve ser removido.

⚠ Danos devidos a aletas de refrigeração dobradas.

Se as aletas de refrigeração estiverem danificadas ou dobradas, pode ocorrer um defeito.

Limpe cuidadosamente as aletas de refrigeração com um aspirador e uma escova para móveis.



- Passe a escova de aspiração levemente sem fazer pressão nas aletas de refrigeração.

Resolver problemas

Limpeza húmida do filtro de algodão

Limpe os filtros de algodão com água corrente,

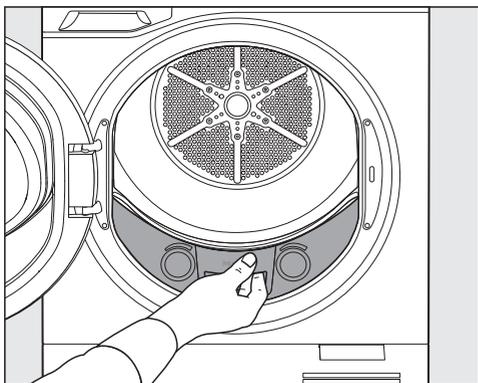
- se o tempo de funcionamento do programa tiver sido excessivamente prolongado.
- se os filtros de algodão estiverem visivelmente entupidos/bloqueados.

- Para evitar que os microplásticos se espalhem no sistema de esgoto, retire ou aspire o algodão.
- Enxague os filtros de algodão com água morna corrente.
- Limpe as superfícies lisas de plástico dos filtros de algodão com um pano húmido e um pouco de água com sabão.
- Sacuda bem os filtros de algodão.

Dica: Seque cuidadosamente com um pano macio.

Remover filtro de algodão superior

- Abra a porta da máquina de secar roupa.

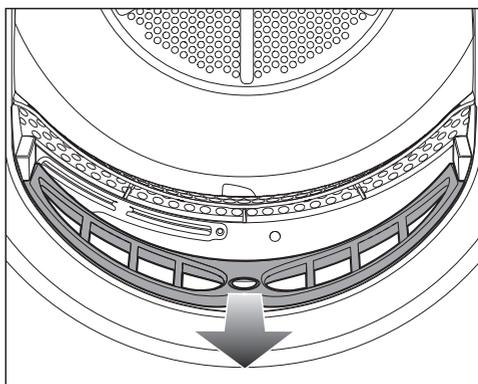


- Puxe o filtro de algodão pela frente para fora.

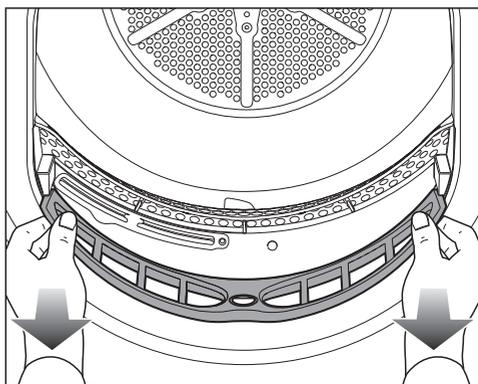
Remover filtro de algodão inferior

Retire o filtro de algodão apenas quando necessário.

Experimente qual das seguintes opções de remoção é mais adequada para si.



- Coloque o polegar na reentrância do centro.



- Ou coloque os polegares à esquerda e à direita.
- Puxe o filtro de algodão pela frente para fora.

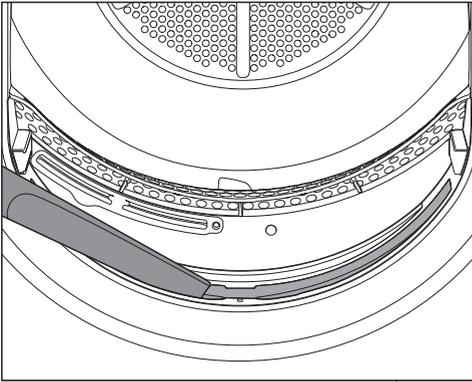
Controlar condutas do ar

Controle as condutas do ar em intervalos regulares.

Uma grande acumulação de algodão é um sinal de que os filtros de algodão estão danificados.

O tempo de secagem pode ser prolongado e a máquina de secar roupa pode ficar danificada.

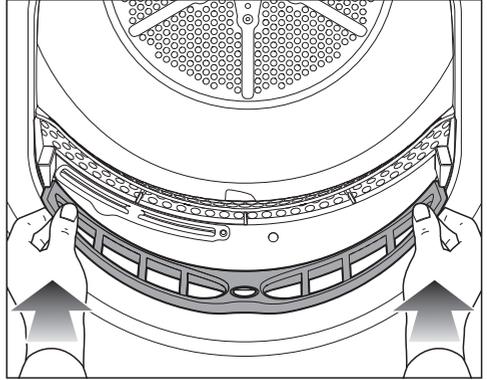
Substitua os filtros de algodão se estiverem danificados.



- Aspire as acumulações visíveis de algodão com um bocal longo de aspirador.

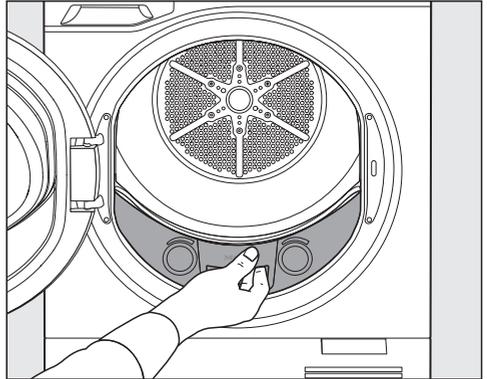
Dica: As acumulações persistentes de algodão podem ser removidas com um pano húmido com um pouco de água com sabão. Seque com um pano macio.

Inserir filtro de algodão inferior



- Encaixe o filtro de algodão.

Inserir filtro de algodão superior



- Encaixe o filtro de algodão.
- Feche a porta da máquina de secar roupa.

⚠ Danos devidos a filtros de algodão danificados.

O permutador de calor fica obstruído e podem ocorrer danos.

Verifique regularmente os filtros de algodão. Substitua o filtro de algodão se estiver defeituoso.

Resolver problemas

Erros devido a filtros de algodão úmidos.

Filtros de algodão úmidos podem provocar anomalias durante a secagem. Seque cuidadosamente os filtros de algodão.

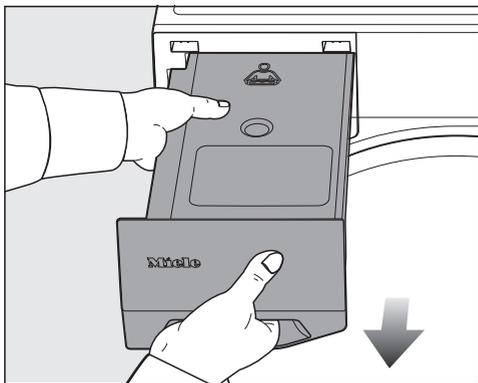
Limpar filtro de algodão no reservatório de água condensada

Se o jato de pulverização não funcionar, o filtro de algodão do reservatório de água condensada pode estar bloqueado.

Retirar o reservatório de água condensada

⚠ Danos na porta da máquina de secar e no reservatório de água condensada.

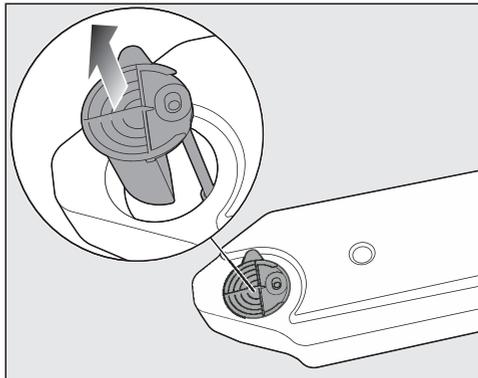
Podem ocorrer danos e riscos. Primeiro, feche a porta da máquina de secar e, em seguida, retire o reservatório de água condensada.



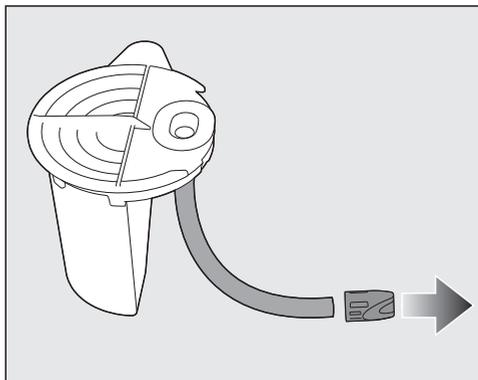
- Segure o reservatório de água condensada pela pega do painel e no centro para o retirar.

- Para evitar fugas de água condensada, transportar o reservatório de água condensada na horizontal.

Limpar tampão do filtro



- Introduza o dedo sob a saliência lateral do bocal.
- Retire o bocal.



- Segure firmemente a mangueira.

A mangueira pode soltar-se. Não puxe o tubo.

- Com a outra mão, puxe o tampão do filtro da extremidade da mangueira.
- Enxague o tampão do filtro com um jato de água até que o algodão seja removido.

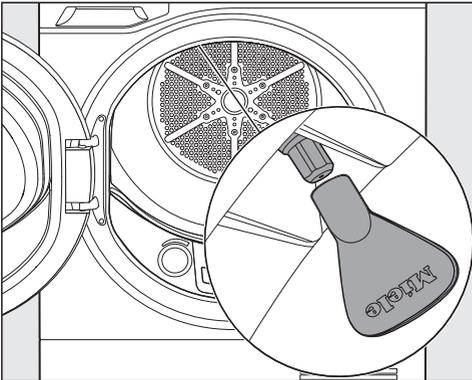
- Coloque o tampão do filtro limpo na extremidade da mangueira.
- Introduza o bocal no sentido correto na abertura do reservatório de água condensada e deixe a mangueira deslizar para dentro do reservatório de água condensada.

Substituir injetor para SteamCare

Se o jato de pulverização não funcionar, o injetor para SteamCare pode estar bloqueado.

Dica: O injetor para SteamCare (acessório opcional) deve ser substituído quando deixar de funcionar corretamente. É necessária uma ferramenta especial para a substituição, que é fornecida com o novo injetor.

O injetor para SteamCare encontra-se no canto superior esquerdo da abertura de enchimento.



- Insira a ferramenta no injetor.

⚠ Danos devido ao uso incorreto.
O injetor e a máquina de secar roupa podem ficar danificados.
Use apenas a ferramenta fornecida e nenhuma outra ferramenta.

- Para desapertar o bocal, rode a ferramenta no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Insira o novo injetor na ferramenta.
- Para aparafusar o injetor, rode a ferramenta no sentido dos ponteiros do relógio, apertando-a à mão.

A máquina de secar roupa não deve ser operada sem um injetor para SteamCare.
O funcionamento correto já não é garantido.

Serviço de assistência técnica

Em miele.pt/service pode obter informações relativas à resolução autónoma de anomalias e às peças de substituição da Miele.

Contacto no caso de avarias

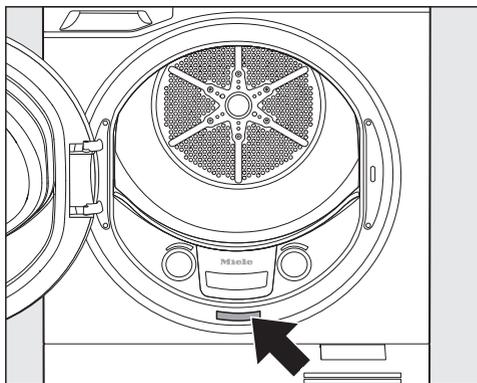
Contacte, por ex., o seu distribuidor Miele ou serviço de assistência técnica Miele quando não conseguir solucionar a avaria.

Pode reservar o serviço de assistência técnica da Miele online em www.miele.pt.

Os dados de contacto do serviço de assistência técnica da Miele encontram-se no final do presente documento.

O serviço de assistência técnica irá precisar do identificador de modelo e do número de fabrico (fabr./N.º de série, N.º). Estes dados encontram-se na placa de características.

Pode encontrar a placa de características quando abre a porta da máquina de secar roupa:



Base de dados EPREL

As informações sobre a etiquetagem energética e os requisitos de conceção ecológica constam da base de dados sobre produtos europeia (EPREL). Clique na hiperligação <https://eprel.ec.europa.eu/> para aceder à base de dados sobre produtos. Ser-lhe-á aqui solicitado que insira a designação do modelo.

A designação do modelo encontra-se na placa de características.



Garantia

O presente produto está sujeito à garantia legalmente prevista pelo Decreto-lei n.º 84/2021, de 18 de outubro, que regula os direitos do consumidor na compra e venda de bens, conteúdos e serviços digitais, ou por qualquer outra disposição legal que modifique ou substitua aquele diploma.

Acessórios que podem ser adquiridos posteriormente

Para uma vista geral completa, visite o website da Miele.

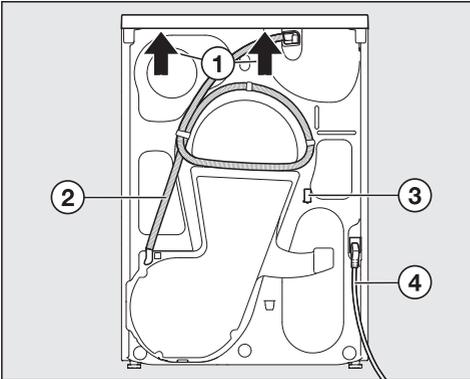
Cesto de secagem, acessórios para esgoto, conjunto de união, base

Os acessórios para esta máquina de secar roupa estão disponíveis no seu distribuidor Miele ou no serviço de assistência técnica da Miele.

Dispensador de aroma

Na loja online da Miele ou no seu distribuidor especializado é possível comprar produtos especialmente concebidos para a máquina de secar roupa, tais como dispensadores de aroma.

Vista posterior



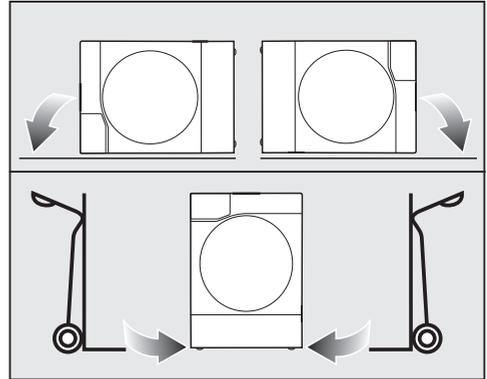
- ① Saliência do tampo com zonas para segurar ao transportar
- ② Mangueira de esgoto para a água condensada
- ③ Gancho para recolha do cabo de alimentação no transporte
- ④ Cabo de alimentação

Transportar a máquina de secar roupa

⚠ Ferimentos e danos materiais devido a um transporte incorreto.

Se a máquina de secar roupa se inclinar, podem ocorrer ferimentos e danos.

Ao transportar a máquina de secar roupa, assegure a respetiva estabilidade.



- Transporte a máquina de secar roupa apenas pela parede lateral esquerda ou direita:

- deitada (p. ex., num automóvel) ou
- na vertical sobre um carrinho

Transportar máquina de secar roupa para a superfície de instalação

- Transporte a máquina de secar roupa agarrando-a pelos pés enroscáveis e pela saliência do tampo traseiro.

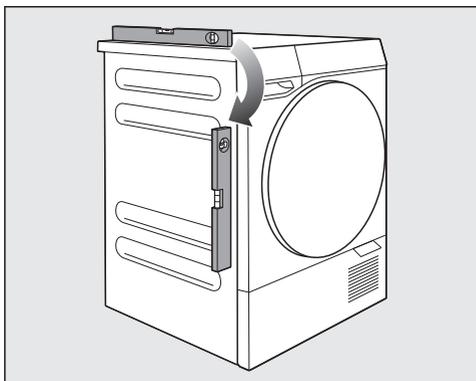
Drenar a água condensada antes de mudar de casa

Uma quantidade residual de água condensada pode escorrer para fora da máquina de secar roupa durante o transporte (p. ex., durante a mudança de casa).

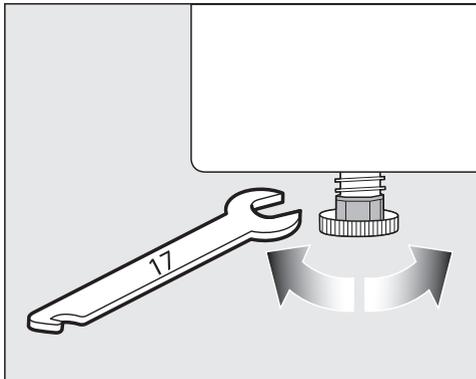
- Para eliminar a água condensada, iniciar qualquer programa antes do transporte.

Instalar

Nivelar máquina de secar roupa



Esta máquina de secar roupa deve estar alinhada na vertical para que o seu correto funcionamento seja garantido. Pode nivelar pisos irregulares utilizando os pés enroscáveis da máquina de secar roupa.



- Gire os pés enroscáveis da máquina de secar roupa com a mão ou com uma chave de bocas plana.

Condições de instalação adicionais

Portas de divisões e portas de móveis

⚠ Perigo se a porta da máquina de secar roupa não puder ser totalmente aberta.

Caso contrário, não é garantido o funcionamento seguro da máquina de secar roupa.

A máquina de secar roupa não deve ser instalada em locais onde as portas impeçam a abertura total da porta da máquina de secar roupa.

Na zona de abertura da porta da máquina de secar roupa não deve ser instalada nenhuma porta que possa ser fechada à chave, uma porta de correr ou uma porta com dobradiças do lado oposto.

Acessibilidade da tomada

⚠ Perigo de choque elétrico.

Podem ocorrer ferimentos pessoais e danos materiais.

O acesso à tomada da máquina deve ser fácil para que a máquina de secar roupa possa ser rapidamente desligada da rede elétrica, se necessário.

Medidas de precaução contra incêndios



⚠ Perigo de incêndio e perigo de explosão devido a danos na máquina de secar roupa.

O refrigerante é inflamável e explosivo.

Não efetue quaisquer alterações na máquina de secar roupa. Certifique-se de que a máquina de secar roupa não é danificada.

Caso a máquina de secar roupa esteja danificada siga as seguintes indicações:

- Evite chamas e fontes de ignição.
- Desligue a máquina de secar roupa da rede elétrica.
- Areje o local de instalação da máquina de secar roupa.
- Contacte o serviço de assistência técnica da Miele.

Ventilação da máquina de secar roupa

A máquina de secar roupa gera calor durante o funcionamento, que deve ser dissipado. Certifique-se de existe uma boa ventilação do espaço (p. ex. abrindo uma janela).

⚠ Erro devido a arrefecimento insuficiente do ar da máquina de secar roupa.

O tempo de secagem e o consumo de energia da máquina de secar roupa aumentam e o programa pode ser cancelado.

A abertura do ar de arrefecimento na tampa do rodapé não deve ser coberta, p. ex., por um cesto de roupa suja. O espaço de arejamento entre a parte inferior da máquina de secar roupa e o solo não pode ser reduzido através de, por exemplo, um rodapé, tapetes grossos e itens semelhantes.

Instalar

Encastre por baixo ou instalação em armário

A máquina de secar roupa pode ser montada por baixo de uma bancada de trabalho (nicho de instalação com uma altura mínima de 850 mm). Também é possível a instalação num armário. O tempo de secagem pode ser prolongado durante a montagem. Não é possível desmontar o tampo da máquina.

 Erro causado por ventilação obstruída.

O tempo de secagem e o consumo de energia da máquina de secar roupa aumentam e o programa pode ser cancelado.

Evite a acumulação excessiva de calor, dissipando-o de forma direcionada.

Evitar acumulação excessiva de calor

É possível reduzir a acumulação de calor excessivo adotando determinadas medidas.

- Desaperte ligeiramente os pés enroscáveis da máquina de secar roupa, de modo que o espaço entre o chão e a parte inferior da máquina seja de, pelo menos, 20 mm.
- Se existir um rodapé contínuo deverá ser interrompido na zona da máquina de secar roupa.
- Se a máquina for instalada num armário, faça aberturas no armário (instale uma grelha de ventilação).

Coluna lavar/secar

Esta máquina de secar roupa pode ser instalada com uma máquina de lavar roupa Miele como uma coluna lavar/secar. Um conjunto de união está disponível como acessório no seu distribuidor Miele ou no serviço de assistência técnica da Miele.

Para este fim é necessário adquirir um conjunto de ligação para coluna de lavar/secar da Miele.

No caso de instalação em coluna, a função do sensor de aproximação (MotionReact) na máquina de secar roupa não é possível ou só é possível de forma limitada.

Não se trata de um erro.

Base

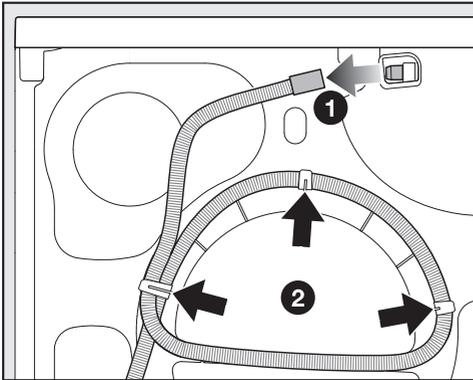
Uma base com gaveta está disponível como acessório para esta máquina de secar roupa no seu distribuidor Miele ou no serviço de assistência técnica da Miele.

Ligação externa de água condensada

Preparar a mangueira de esgoto

⚠ Mangueira de esgoto danificada devido a utilização indevida. A mangueira de esgoto pode ficar danificada e sair água condensada. Não puxe, não estique, nem dobre a mangueira de esgoto.

Tenha um recipiente pronto. Há uma pequena quantidade de água na mangueira de esgoto do teste final na Miele.



- 1 Puxe a mangueira de esgoto.
 - 2 Puxe a mangueira de esgoto dos fixadores.
- Desenrole a mangueira de esgoto.
 - Escoe a água residual para o recipiente.

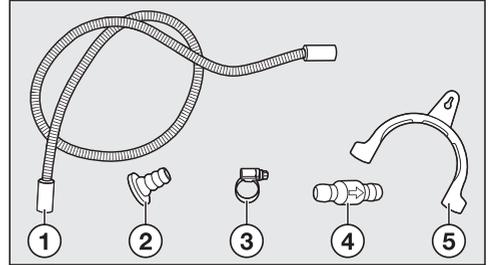
Comprimento da mangueira: 1,49 m
 Altura de despejo, máxima: 1,00 m
 Comprimento de despejo, máximo: 4,00 m

Acessórios opcionais para esgoto

Os acessórios podem ser adquiridos através do distribuidor Miele ou do serviço de assistência técnica da Miele.

Acessórios para esgoto

Dica: É possível adquirir acessórios adicionais para prolongar ligações.



- 1 Prolongamento da mangueira**
- 2 Adaptador*
- 3 Braçadeira para mangueira*
- 4 Válvula antirretorno**
- 5 Suporte de mangueira*

* incluído na máquina de secar roupa
 ** deve ser adquirido: conjunto de montagem «válvula antirretorno» para ligação à água exterior, incluindo válvula antirretorno, prolongamento da mangueira (aprox. 0,6 m de comprimento), 2 braçadeiras para mangueira

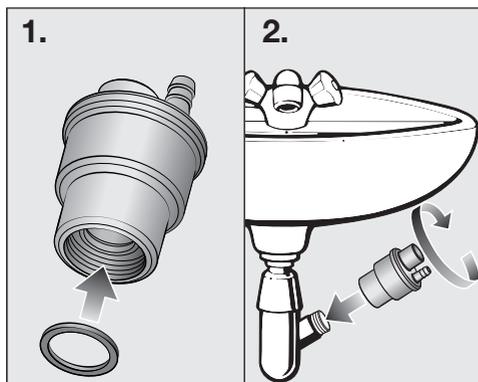
Instalar

Adaptador para drenagem

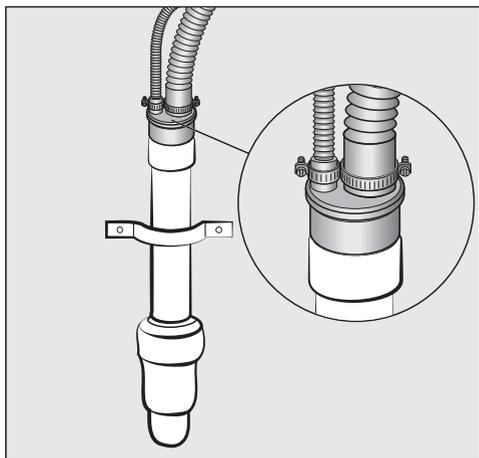
A Miele oferece um adaptador para máquinas de lavar roupa e máquinas de secar roupa como acessório opcional. Está integrada uma válvula antirretorno para a máquina de secar roupa.

O adaptador pode ser utilizado:

- para um sifão de lavatório



- para tubo de plástico DN 40/DN 50



Condições de ligação com a válvula antirretorno

⚠ Danos materiais se a extremidade da mangueira for imersa em água. A água de retorno pode provocar danos na máquina de secar roupa e na zona de instalação.

Utilize sempre a válvula antirretorno ao instalar em todas as ligações de água.

Condições de ligação para as quais a válvula antirretorno deve ser utilizada:

- Esgoto para lavatório
- Esgoto para um ralo no chão
- Ligação ao sifão de um lavatório
- Possibilidade de ligação à qual também se liga, p. ex., uma máquina de lavar roupa ou uma máquina de lavar louça

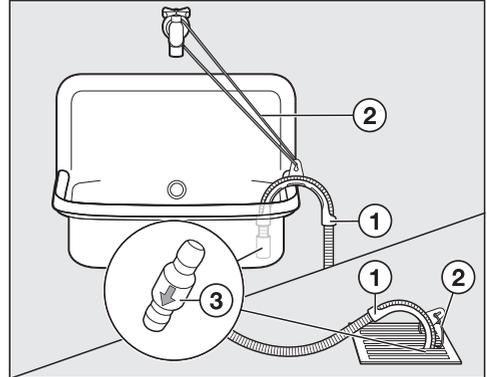
Erro causado por instalação incorreta da válvula antirretorno.

Em caso de montagem incorreta, a bombagem não é possível e o programa é interrompido.

A seta na válvula antirretorno deve apontar na direção do fluxo após a instalação.

Instalar esgoto simples

A água condensada pode ser drenada para um lavatório ou para um ralo no chão.



- Utilize o suporte de mangueira ①.
- Fixe o suporte da mangueira, p. ex., com um cordão ②.

Recomendação: encaixe a válvula antirretorno ③ na extremidade da mangueira.

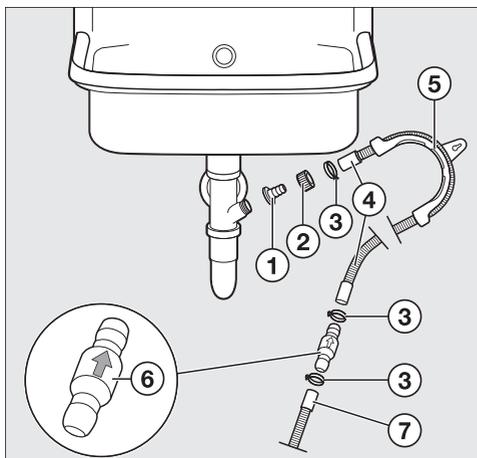
⚠ Danos causados por fuga de água.

Se a mangueira de esgoto se soltar, a fuga de água pode causar danos.

Fixe a mangueira de esgoto para não sair do lugar (amarrando-a p. ex.).

Instalar

Instalar esgoto no sifão do lavatório



- ① Adaptador
- ② Porca de capa do lavatório
- ③ Braçadeiras para mangueira
- ④ Prolongamento da mangueira
- ⑤ Suporte de mangueira
- ⑥ Válvula antirretorno
- ⑦ Mangueira de esgoto, máquina de secar roupa

- Instale o adaptador ① com a porca de capa do lavatório ② no sifão do lavatório.

Se a porca de capa do lavatório estiver equipada com uma anilha, esta deve ser retirada.

- Ligue a extremidade do prolongamento da mangueira ④ ao adaptador ①.
- Aperte a braçadeira para mangueira ③ logo a seguir à porca de capa do lavatório, utilizando uma chave de fendas.
- Utilize o suporte de mangueira ⑤.

- Ligue o prolongamento da mangueira ④ com a válvula antirretorno ⑥ à mangueira de esgoto ⑦ da máquina de secar roupa.
- Fixe a válvula antirretorno ⑥ utilizando as braçadeiras para mangueira ③.

Ligação elétrica

A máquina de secar roupa é fornecida em série com cabo de ligação pronto a ser ligado a uma tomada com ligação à terra.

Instale a máquina de secar roupa de forma a que a tomada fique facilmente acessível. Se a tomada não estiver facilmente acessível, certifique-se de que na instalação está disponível um dispositivo seccionador para cada polo.

 Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento.

O funcionamento da máquina de secar roupa em tomadas múltiplas e cabos de extensão pode sobrecarregar os cabos.

Por motivos de segurança, não utilize tomadas múltiplas ou cabos de extensão.

A instalação elétrica deve ser concebida de acordo com a VDE 0100.

Por motivos de segurança, recomendamos a utilização de um interruptor de corrente diferencial residual (RCD) do tipo  na instalação doméstica associada, para a ligação elétrica da máquina de secar roupa.

Um cabo de ligação à rede danificado só pode ser substituído por um cabo de ligação à rede especial do mesmo tipo (pode ser obtido no serviço de assistência técnica da Miele). Por motivos de segurança, a substituição só pode ser efetuada por um técnico qualificado ou pelo serviço de assistência técnica da Miele.

Consulte estas instruções de utilização ou a placa de características quanto aos disjuntores correspondentes e ao consumo nominal. Compare esses dados com os da ligação elétrica no local. Em caso de dúvidas, contacte um eletricitista qualificado.

É possível um funcionamento temporário ou permanente num sistema de alimentação energética autossuficiente ou não-síncrono de rede (por ex., redes separadas, sistemas de reserva). O pré-requisito para o funcionamento é que o sistema de alimentação elétrica esteja em conformidade com as especificações da EN 50160 ou comparável. As medidas de proteção previstas na instalação doméstica e neste produto Miele devem também ser asseguradas na sua função e modo de funcionamento em funcionamento isolado ou em funcionamento não-síncrono ou serem substituídas por medidas equivalentes na instalação. Como descrito, por ex., na publicação atual da VDE-AR-E 2510-2.

 Danos causados pelo início precoce de um programa de secagem.

A bomba de calor pode ser danificada.

Pode ativar e ligar a máquina de secar roupa em rede. No entanto, para evitar possíveis danos, inicie um programa de secagem apenas após uma hora.

Instalar

Caraterísticas técnicas

Altura	850 mm
Altura ajustável	845 mm–855 mm
Largura	596 mm
Profundidade	643 mm
Profundidade com a porta da máquina de secar aberta	1.110 mm
De encastrar por baixo da bancada	Sim
Possível formar coluna	Sim
Altura/largura/profundidade para encastrar	850/600/600 mm
Peso	55 kg
Volume do tambor	120 l
Capacidade de carga	9 kg (peso da roupa seca)
Reservatório de água condensada, volume	4,2 l
Mangueira de esgoto, comprimento	1,49 m
Altura de despejo, máxima	1,00 m
Comprimento de despejo, máximo	4,00 m
Cabo de alimentação, comprimento	2,00 m
Tensão elétrica	Ver a placa de caraterísticas
Consumo de energia elétrica	Ver a placa de caraterísticas
Proteção dos fusíveis elétricos	Ver a placa de caraterísticas
Refrigerante e potencial de efeito de estufa (GWP)	Ver a placa de caraterísticas
Certificados atribuídos	Ver a placa de caraterísticas
Consumo de energia	Ver «Dados de consumo»
Díodos emissores de luz LED	Classe 1
Banda de frequência	2,4000–2,4835 GHz
Potência máxima de transmissão	< 100 mW

Declaração de Conformidade

A Miele declara que este secador com bomba de calor cumpre a Directiva 2014/53/UE.

O texto integral da Declaração de Conformidade UE está disponível num dos seguintes URLs:

- Produtos, Download, em www.miele.pt
- Assistência técnica, pedidos de informações, manuais de utilização, em <https://miele.pt/instrucoes-utilizacao-125> através do nome do produto ou do número de fabrico

Miele Portuguesa, Lda.

Av. do Forte, 5
2790-073 Carnaxide

Contactos:

Telf.: 214248100

Apoio ao cliente

info@miele.pt

Serviço técnico

miele.pt/service

Website

miele.pt

Miele Experience Center em Carnaxide

Av. do Forte, 5
2790-073 Carnaxide
Telf.: 214248400

Sede Alemanha:
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Alemanha

TQ 1000 WP

pt-PT

M.-Nr. 12 701 360 / 00